

- HR** Upute za korištenje i instalaciju  
Kapuljača
- HU** Felhasználói Kézikönyv  
Motorháztető
- SR** Упутства за употребу и инсталацију  
Кухињског Аспиратора
- LT** Naudojimo ir montavimo instrukcijos  
Gartraukis
- LV** Norādījumi par lietošanu un uzstādīšanu  
Tvaiku Nosūcējs
- EE** Kasutus- ja paigaldusjuhend  
Pliidikumm
- SI** Priročnik za uporabo  
Napa

**FTU 3807 I XS 77H V2**

## KAZALO

HR

INFORMACIJE O SIGURNOSTI .....	4
SVOJSTVA PROIZVODA .....	7
INSTALIRANJE .....	9
KORIŠTENJE .....	13
ODRŽAVANJE .....	14

## TÁRGYMUTATÓ

HU

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK .....	16
JELLEMZŐK .....	19
FELSZERELÉS .....	21
HASZNÁLAT .....	25
KARBANTARTÁS .....	26

## ИНДЕКС

SR

БЕЗБЕДНОСНЕ ИНФОРМАЦИЈЕ .....	28
КАРАКТЕРИСТИКЕ .....	31
ИНСТАЛИРАЊЕ .....	33
УПОТРЕБА .....	37
ОДРЖАВАЊЕ .....	38

## TURINYS

LT

SAUGUMO INFORMACIJA .....	40
PRIETAISO APRAŠYMAS .....	43
MONTAVIMAS .....	45
NAUDOJIMAS .....	49
VALYMAS IR PRIEŽIŪRA .....	50

## INDEKSS

LV

INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBU .....	52
TEHNISKIE DATI .....	55
UZSTĀDĪŠANA .....	57
IZMANTOŠANA .....	61
APKOPE .....	62

## INDEKS

EE

OHUTUSTEAVE .....	64
OMADUSED .....	67
PAIGALDAMINE .....	69
KASUTAMINE .....	73
HOOLDUS .....	74

# KAZALO

SI

VARNOSTNE INFORMACIJE.....	76
ZNAČILNOSTI.....	79
NAMESTITEV .....	81
UPORABA.....	85
VZDRŽEVANJE .....	86

## INFORMACIJE O SIGURNOSTI

---

**i** Radi vlastite sigurnosti i ispravnog rada uređaja, molimo da pažljivo pročitate ovaj priručnik prije instalacije i stavljanja u funkciju uređaja. Ove upute uvijek držite uz uređaj, čak i u slučaju ustupanja ili prijenosa trećim osobama. Važno je da su korisnici upoznati sa svim značajkama rada i sigurnosti uređaja.

**⚠** Spajanje električnih vodova mora obaviti kompetentni tehnički stručnjak.

- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualne štete nastale zbog neprikladne instalacije ili korištenja.
- Minimalna sigurnosna udaljenost između površine za kuhanje i usisne nape je 650 mm (neki modeli mogu se instalirati na manju visinu; pogledajte dio koji se odnosi na radne dimenzije i instalaciju).
- Ako upute za instalaciju plinskog štednjaka određuju veću udaljenost od gore navedene, potrebno je uvažiti.
- Provjerite da mrežni napon odgovara onom naznačenom na pločici s tehničkim podacima koja se nalazi s unutrašnje strane nape.
- Glavni izolatori moraju biti instalirani u fiksnom uređaju u skladu s propisima o sustavima ožičenja.
- Za uređaje razreda I, provjerite da kućna mreža napajanja ima odgovarajuće uzemljenje.
- Spojite napu na dimnjak pomoću cijevi minimalnog promjera 120 mm. Put kojim prolazi dim mora biti što je moguće kraći.
- Moraju se poštovati svi propisi koji se odnose na ispust zraka.
- Ne spajate usisnu napu na dimnjake koje odvođe dim od izgaranja (npr. kotlova, kamina, itd.).

- Ako se napa koristi u kombinaciji s neelektričnim uređajima (npr. uređajima na plin), mora biti osiguran dovoljan stupanj prozračivosti u prostoriji radi sprječavanja vraćanja toka ispušnih plinova. Kad se kuhinjska napa koristi u kombinaciji s uređajima koje ne napaja električna energija, negativni tlak u prostoriji ne smije prelaziti 0,04 mbara kako bi se izbjeglo da napa ponovno usisa dim u prostoriju.
- Zrak se ne smije odvoditi kroz odvodnu cijev koja se koristi za ispušt dima od uređaja sa izgaranjem koje napaja plin ili druga goriva.
- Ako je kabel napajanja oštećen mora ga zamijeniti proizvođač ili tehničar servisne službe.
- Spojite utikač u utičnicu tipa koji odgovara važećim zakonima i nalazi se na dostupnom mjestu.
- U vezi tehničkih i sigurnosnih mjera koje treba poštovati u vezi ispuštanja dima, važno je pažljivo se pridržavati odredbi lokalnih vlasti.


**⚠ UPOZORENJE:** prije instaliranja nape, uklonite zaštitne folije.


- Koristite samo vijke i sitni materijal tipa koji odgovara napi.

**⚠ UPOZORENJE:** Nepotpuna instalacija vijaka ili elemenata za učvršćivanje u skladu s ovim uputama može dovesti do opasnosti od električnog udara.

- Ne gledajte izravno optičkim sredstvima (naočale, povećalo...).
- Ne flambirajte ispod nape: može doći do požara.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca ne mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim psihofizičkim i senzoričkim sposobnostima ili nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako ih se nadgleda i uputi u korištenje uređaja na siguran način te upozna s opasnostima koje to podrazumijeva. Pobrinite se da se djeca ne igraju s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako ih se nadgleda.
- Nadgledajte djecu i pobrinite se da se ne igraju s uređajem.

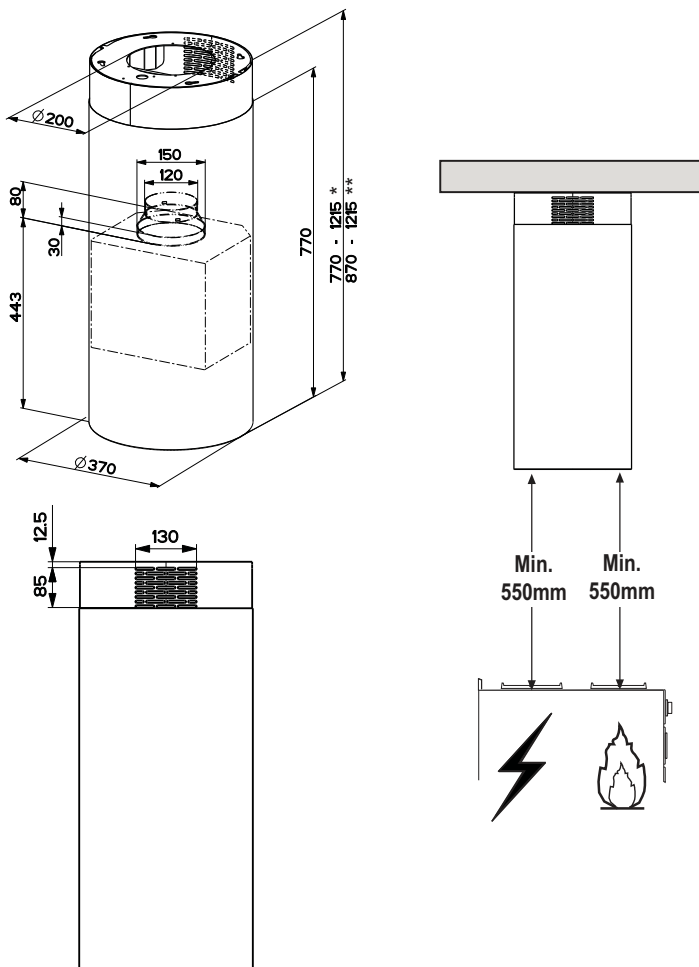
- Ovaj uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih psihofizičkih i senzorskih sposobnosti ili nedovoljnog znanja, osim ako ih se pažljivo ne nadzire i instruiira.

 Dostupni dijelovi mogu postati jako vrući tijekom korištenje uređaja za kuhanje.

- Očistite i/ili zamijenite filtre nakon naznačenog razdoblja (opasnost od požara). Pogledajte dio Održavanje i čišćenje.
- U prostoriji treba osigurati odgovarajuću ventilaciju kada se napa upotrebljava istodobno s uređajima koji koriste plin ili druga goriva (ne odnosi se na uređaje koji ispuštaju samo zrak natrag u prostoriju).
- Simbol  na proizvodu ili na ambalaži označava da se proizvod ne može odlagati kao uobičajeni kućanski otpad. Proizvod koji je za otpad mora se predati odgovarajućem centru za reciklažu električnih i elektroničkih komponenti. Brigom o pravilnom odlaganju proizvoda, pridonosi se sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i zdravlje, koje bi inače mogle proizići iz njegova neprikladnog odlaganja. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, kontaktirajte gradski ured, lokalnu komunalnu službu čistoće ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

# SVOJSTVA PROIZVODA

## Zapremnima



\* Dimenzije nape u verziji s usisavanjem.

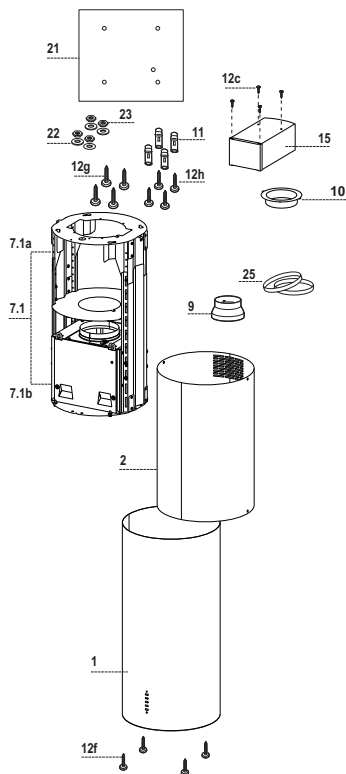
\*\* Dimenzije nape u verziji s filtriranjem.

## Komponente

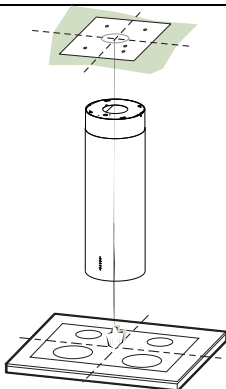
Ref.	Kol.	Komponente proizvoda
1	1	Tijelo nape koje se sastoji od: komande, svjetlo, filtri, donja napa
2	1	Gornja površina nape
7.1	1	Teleskopski držač s usisačem, a sastoji se od:
7.1a	1	Gornjeg držača
7.1b	1	Donjeg držača
9	1	Redukcijske priрубnica $\varnothing$ 150-120 mm
10	1	Priрубnice $\varnothing$ 120 mm
15	1	Spoja za izlaz zraka
25		Steznika za cijev (nije uključeno)

Ref.	Kol.	Komponente za instalaciju
11	4	Umeci $\varnothing$ 10
12c	4	Vijci 2,9 x 6,5
12f	4	Vijci M6 x 15
12g	4	Vijci M6 x 80
12h	4	Vijci 5,2 x 70
21	1	Pločica za bušenje
22	4	Podložne pločice $\varnothing$ 6,4
23	4	Matice M6

Kol.	Dokumentacija
1	Knjižica s uputama







---

## Bušenje Stropa/Police i Pričvršćivanje Stupa

---

### BUŠENJE STROPA/POLICE

- Pomoću okomitog Konca izravnajte Strop/Nosivu Policu s radnom površinom Kuhala.
- Naslonite na Strop/Policu Profil za Bušenje **21** koji spada u dodatnu opremu, pazeći pri tom da se njihova srednja točka podudara s obilježenom sredinom i uskladite osovinu Profila s osovinom radne površine Kuhala.
- Označite sredinu Rupice Profila.
- Izbušite rupice na slijedeći način:
  - Strop od sloja Betona: ovisno o upotrijebljenim Umecima za Beton.
  - Strop od izbušenih Opeka, s izdržljivim slojem debljine od 20 mm:  $\varnothing$  10 mm (ubacite odmah Umetke **11** koji spadaju u dodatnu opremu).
  - Strop od Drvenih Greda: ovisno o upotrijebljenim Vijcima za Drvo.
  - Drvena Polica:  $\varnothing$  7 mm.
  - Kanal Napojnog električnog Kabela:  $\varnothing$  10 mm.
  - Izlaz Zraka (Usisna Varijanta): ovisno o promjeru priključka Cijevi za Vanjsko Pražnjenje.
- Privijte dva vijka, postavite ih unakrsno i ostavite 4-5 mm odmaka od stropa, i to:
  - za sloj Betona, Umeci za Beton, koji ne spadaju u dodatnu opremu.
  - za izbušene Opeke, s izdržljivim slojem debljine od otprilike 20 mm, Vijci **12h**, koji spadaju u dodatnu opremu.
  - za drvene Stupove, Vijci za drvo, koji ne spadaju u dodatnu opremu.
  - za Drvenu Policu, vijci **12g** s Pločicama **22** i Zavrtnjima **23**, koji spadaju u dodatnu opremu.

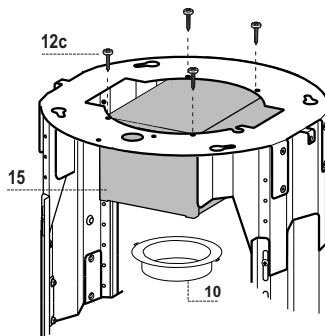
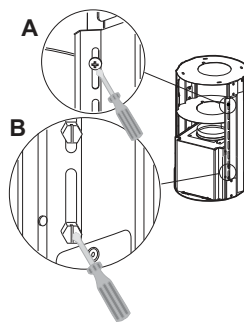
## PRIPREMA DRŽAČA ZA SPAJANJE VERZIJE S FILTRIRANJEM

U slučaju kad se napa instalira u verziju s filtriranjem potrebno je na držaču postaviti sve spojeve potrebne za tu verziju. Kako biste olakšali instalaciju pojedinih dijelova za verziju s filtriranjem potrebno je produljiti držač na sljedeći način:

- Odvrnite dva vijka koji učvršćuju gornju napu **2.1** na držaču i skinite napu.
- Odvrnite četiri sigurnosna vijka smještena na vrhu, u području odvajanja držača. (**A**)
- Odvrnite osam metričkih vijaka koji spajaju dva stupa, koji se nalaze sa strana držača. (**B**)

Instalacija komponenti za verziju s filtriranjem:

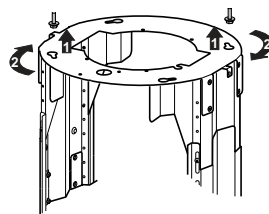
- Učvrstite spoj za verziju s filtriranjem **15** na gornji dio držača pomoću 4 vijka **12c** koji su dio opreme.
- Zakačite kružnim pokretom prirubnicu ( $\phi 120$ ) **10** na donji dio spoja za verziju s filtriranjem **15**.
- Stavite prirubnicu za smanjivanje **9** na izlaz iz usisača.
- Zatim treba spojiti dvije prirubnice pomoću cijevi; za izračun visine cijevi potrebno je procijeniti visinu nape (mm) i oduzeti 615 mm. ( $V \text{ cijevi} = V \text{ nape} - 615$ ).
- Produžite držač toliko da se može umetnuti cijev i vratite ga na mjesto blokiranjem cijevi između dviju prirubnica. Provjerite odgovara li visina držača željenoj visini nape ( $V \text{ držača} = V \text{ nape} - 184$ ). Podesite željenu visinu držača i ponovno stegnite prethodno uklonjene vijke. Kako bi se osigurala što veća stabilnost držača stegnite četiri sigurnosna vijka na posljednjem raspoloživom otvoru.
- Učvrstite cijev prikladnim trakama za stezanje cijevi **25**.



**POZOR:** Samo kod verzije s filtriranjem uklonite naljepnicu s kopči gornje površine nape!

## UČVRŠĆIVANJE DRŽAČA

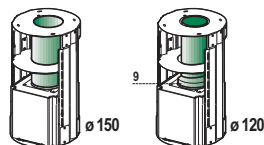
- Podignite držač pazeći da je pokazivač, smješten iznad ploče držača, na gornjoj strani.
- Namjestite kopče držača na dva vijka koja ste prethodno namjestili na strop i okrenite sve do sredine kopče za regulaciju.
- Stegnite dva vijka i zavijte dva druga koji su dio opreme; prije konačnog blokiranja vijaka moguće je obaviti regulaciju okretanjem držača, pazeći da vijci ne izlaze iz sjedišta kopče za regulaciju.
- Učvršćivanje držača mora biti sigurno bilo glede težine nape bilo glede opterećenja uzrokovanih povremenim bočnim pritiscima na montirani uređaj. Stoga, nakon učvršćivanja provjerite je li temelj stabilan, iako je držač otporan na savijanje.
- U svim slučajevima u kojima strop nije dovoljno čvrst na mjestu vješanja, instalater se mora pobrinuti da ga dodatno učvrsti prikladnim pločama i metalnim pločicama ukotvljenim na strukturno otpornim dijelovima.



## Povezivanje Izlaza Zraka za Usisnu Varijantu

Prilikom instaliranja Usisne Varijante povežite Napu na izlazne cijevi, i to pomoću nesavitljivih ili fleksibilnih cijevi čiji je promjer  $\varnothing$  150 ili 120 mm, odabir je prepušten instalateru.

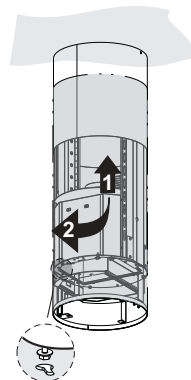
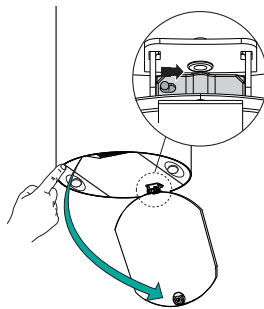
- Za povezivanja na cijev od  $\varnothing$  120 mm, umetnite Prirubnicu redukcije **9** na Izlaz Sklopa Nape.
- Učvrstite cijev prikladnim trakama za stezanje cijevi **25** (nije uključeno).
- Otklonite eventualne filtere s aktivnim ugljenom.



## Montaža kaminske nape i učvršćivanje tijela nape

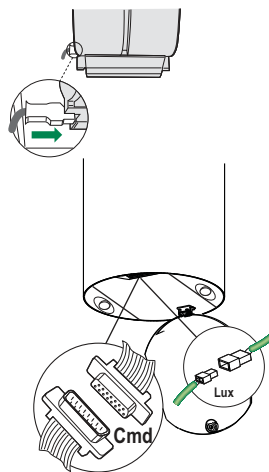
Kaminska napa se okreće s kopčama prema gore u slučaju instalacije nape u verziji s filtriranjem, odnosno s kopčama prema dolje u slučaju instalacije verzije s usisavanjem.

- Umetnite odozdo prema gore gornju kaminsku napu i učvrstite je na gornjem dijelu na držač pomoću dvaju vijaka koje ste prethodno uklonili, pazeći da su, u slučaju instalacije verzije s filtriranjem, kopče kaminske nape u ravnini s izlazom spoja za filtriranje **15**.
- Otvorite rasvjetni sklop tako da ga povučete za odgovarajući zarez, odvojite ga s tijela nape tako da iskoči odgovarajući klin za učvršćivanje.
- Uklonite filtar protiv masnoće, tako da ga gurnete prema stražnjem dijelu sklopa i istodobno povučete prema dolje.
- Uklonite eventualne filtre protiv mirisa s aktivnim ugljenom.
- Rasporedite učvršćivače tijela nape na držač tako da zavrnete 4 vijka **12f** u odgovarajuća sjedišta. Ostavite najmanje 4-5 mm razmaka između glave vijka i ploče držača.
- Zakvačite tijelo nape na držač i okrećite prema lijevo sve dok ne klikne i odmah prosljedite sa stezanjem vijaka, kako biste izbjegli slučajno padanje tijela nape.

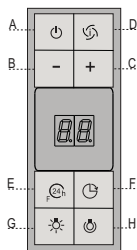


## Električno spajanje

- Spojite napu na mrežno napajanje stavljanjem između dvopolnog prekidača s otvorom kontakata od najmanje 3 mm.
- Osigurajte da je konektor voda napajanja pravilno uključen u kontakt usisača.
- Spojite konektore komandi **Cmd**.
- Spojite konektore žaruljica **Lux**.
- Za verziju s filtriranjem montirajte filtar protiv mirisa s aktivnim ugljenom.
- Ponovno namjestite filtar protiv masnoće, a zatim usisnu ploču.



# KORIŠTENJE



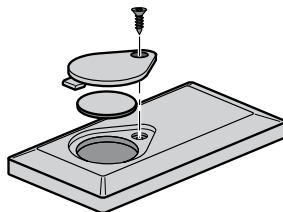
Tipka	Funkcija	Displej
A	Uključuje i isključuje usisni motor na prvu brzinu.	Prikazuje postavljenu brzinu.
B	Smanjuje brzinu rada.	Prikazuje postavljenu brzinu.
C	Povećava brzinu rada.	Prikazuje postavljenu brzinu.
D	Aktivira <b>intenzivnu</b> brzinu s bilo koje brzine, čak i isključenog motora, takva brzina tempirana je na 6 minuta, po isteku tog vremena sustav se vraća na prethodno postavljenu brzinu. Prikladna za maksimalne emisije para od kuhanja.	Prikazuje naizmjenično <b>HI</b> i preostalo vrijeme jednom u sekundi.
	Držeći pritisnuta tipku oko 5 sekundi, kad su isključene sve komande (motor + svjetla), aktivira/deaktivira se alarm filtera s aktivnim ugljenom.	<b>FC+ točka</b> (2 bljeskaja) – Alarm je aktivan. <b>FC+ točka</b> (1 bljeskaj) – Alarm nije aktivan.
E	<b>Funkcija 24 sata</b> Aktivira motor na prvu brzinu i omogućuje 10-minutno usisavanje svaki sat.	Prikazuje <b>24</b> , a točka smještena dolje desno bljeska jednom u sekundi, dok je motor u funkciji. Deaktivira se pritiskom na tipku.
	S aktiviranim alarmom filtera, pritiskom na tipku oko 3 sekunde, obavlja se resetiranje alarma. Takve oznake vidljive su samo kad je motor isključen.	<b>FF</b> bljeska tri puta.  Po isteku postupka isključi se prethodno prikazana oznaka: <b>FG</b> pokazuje da se trebaju oprati metalni filtri protiv masnoće. Alarm se aktivira nakon 100 sati efektivnog rada nape. <b>FC</b> pokazuje da je potrebno zamijeniti filtre s aktivnim ugljenom, također da se trebaju oprati metalni filtri protiv masnoće. Alarm se aktivira nakon 200 sati efektivnog rada nape.
F	<b>Funkcija Odgoda/Delay</b> Aktivira automatsko isključivanje odgođeno za 30'. Prikladna za dovršavanje uklanjanja preostalih mirisa. Može se aktivirati s bilo kojeg položaja, deaktivira se pritiskom tipke ili isključivanjem motora.	Prikazuje brzinu rada, a točka smještena dolje na desno bljeska jednom u sekundi.
	Držeći pritisnuta tipku oko 5 sekundi, kad su sve komande ugašene (motor + svjetla), aktivira/deaktivira se daljinski upravljač.	<b>IR+ točka</b> (2 bljeskaja) – Alarm je aktivan. <b>IR+ točka</b> (1 bljeskaj) – Alarm nije aktivan.
G	Uključuje i isključuje rasvjetni uređaj na maksimalni intenzitet.	
H	Uključuje i isključuje rasvjetni uređaj u načinu Unutarnje svjetlo.	

# ODRŽAVANJE

## DALJINSKI UPRAVLJAČ (PO ŽELJI)

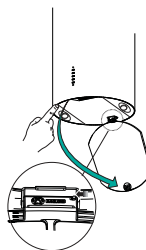
Ovim uređajem može se upravljati pomoću daljinskog upravljača koji se napaja baterijom od 3V tipa CR2032 (nije uključena).

- Ne ostavljajte daljinski upravljač u blizini izvora topline.
- Ne odlažite baterije u okoliš, odlažite ih u odgovarajuće kontejnere.



## Čišćenje Panela Confort

- Povlačenjem otvorite Panel Confort.
- Otkvačite panel od sklopa nape tako da klizne zasebna poluga klina za pričvršćivanje.
- Panel confort se nipošto ne pere u perilici za suđe.
- Očistite vanjsku stranu vlažnom krpom i tekućim neutralnim sredstvom za pranje.
- Očistite i unutrašnju stranu koristeći vlažnu krpnu i neutralno sredstvo za pranje; nemojte koristiti mokre krpe ni spužve, ni mlazove vode; isto tako nemojte koristiti brusna sredstva.
- Nakon što ste obavili čišćenje ponovno prikvačite panel na sklop nape i zatvorite ga.



## Metalni filtri protiv masnoće

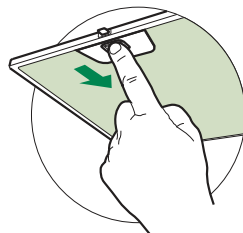
Mogu se prati i u perilici posuđa, a potrebno ih je oprati kad se na displeju pojavi **FG** ili barem otprilike svaka 2 mjeseca korištenja ili češće, kod posebno intenzivne uporabe.

### Resetiranje signala alarma

- Isključite svjetla i usisni motor, zatim deaktivirajte funkciju 24 sata, ukoliko je aktivirana.
- Pritisnite tipku **E** (vidi dio Korištenje)

### Čišćenje filtara

- Otvorite rasvjetni sklop izvlačenjem na odgovarajući utior.
- Uklonite filtre jedan po jedan, tako da ih gurnete prema stražnjem dijelu sklopa i istodobno povučete prema dolje.
- Operite filtre izbjegavajući njihovo savijanje i ostavite ih da se osuše prije ponovnog montiranja. (Eventualna promjena boja površine filtra do koje s vremenom može doći nimalo ne ugrožava učinkovitost filtra).
- Ponovno ih namjestite pazeći da ručica ostane okrenuta prema



## Filtri protiv mirisa s aktivnim ugljenom (verzija s filtriranjem)

---

Ne može se prati i nije obnovljiv, treba se zamijeniti kad se na displeju pojavi oznaka FC ili barem svaka 4 mjeseca. Signalizacija alarma, ako je unaprijed aktivirana, javlja se samo kad je aktiviran usisni motor.

### Aktiviranje signala alarma

- Kod napa u verziji s filtriranjem, signalizacija alarma zasićenosti filtra aktivira se prilikom instalacije ili naknadno.
- Isključite svjetla i usisni motor.
- Pritisnite tipku **D** najmanje 5 sekundi.
  - 2 bljeska oznake **FC + točkica** – **AKTIVIRAN** alarm zasićenosti filtra s aktivnim ugljenom.
  - 1 bljesak oznake **FC + točkica** – **DEAKTIVIRAN** alarm zasićenosti filtra s aktivnim ugljenom.

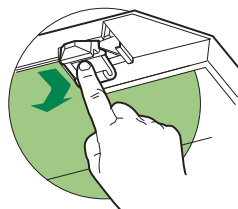
### ZAMJENA FILTRA PROTIV MIRISA S AKTIVNIM UGLJENOM

#### Resetiranje signala alarma

- Isključite svjetla i usisni motor, zatim deaktivirajte funkciju 24 sata, ukoliko je aktivirana.
- Pritisnite tipku **E** (vidi dio Korištenje)

#### Zamjena filtra

- Otvorite rasvjetni sklop izvlačenjem na odgovarajući utor.
- Uklonite metalne filtre protiv masnoće.
- Uklonite zasićeni filter protiv mirisa s aktivnim ugljenom, djelujući na posebne spojke.
- Stavite novi filter tako da ga zakačite na njegovo mjesto.
- Ponovno namjestite metalne filtre protiv masnoće.
- Ponovno zatvorite rasvjetni sklop.



---

### Rasvjeta

---

- Za zamjenu kontaktirajte tehničku podršku. ("Za kupnju se obratite tehničkoj podršci").

## BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

---

**i** Saját biztonsága és a készülék helyes működése érdekében arra kérjük, hogy a készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Tartsa ezt mindig a készülékkel együtt, a készülék átadása vagy eladása esetén is. Fontos, hogy a felhasználók tisztában legyenek a készülék minden működési és biztonsági jellemzőjével.

**⚠** A vezetékek bekötését szakembernek kell elvégeznie.

- A gyártót nem terheli felelősség a nem megfelelő üzembe helyezés vagy használat miatt bekövetkező esetleges károkért.
- A főzőfelület és a kivezetéses páraelszívó közötti biztonsági távolság minimum 650 mm (egyes típusok alacsonyabban is felszerelhetők; lásd az üzemi méretekre és az üzembe helyezésre vonatkozó fejezetet).
- Amennyiben a gázfőzőlap üzembe helyezési útmutatója a fenténél nagyobb távolságot ír elő, úgy azt kell betartani.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megfelel-e a készülék belsejében levő adattáblán feltüntetett értéknek.
- A hatályos vezetékvezetési jogszabályoknak megfelelően a rögzített berendezéshez szakaszoló eszközöket kell beszerezni.
- Az I. kategóriájú készülékeknél ellenőrizni kell, hogy az otthoni elektromos hálózat megfelelő földelést biztosít-e.
- Egy legalább 120 mm átmérőjű csővel csatlakoztassa a páraelszívót a kéményhez. A füst útjának a lehető legrövidebbnek kell lennie.
- A levegő elvezetésére vonatkozó összes előírást be kell tartani.
- Tilos a készüléket az égésből származó (kazán, kandalló stb.) füstök elvezetésére szolgáló csövekbe bekötni.



- A füstgázok visszaáramlásának megakadályozása érdekében megfelelő szellőzésről kell gondoskodni abban a helyiségben, ahol a páraelszívó mellett nem elektromos üzemű (például gázüzemű) berendezések is vannak. Ha a konyhai elszívót nem villamos készülékekkel együtt használja, a környezeti negatív nyomás nem haladhatja meg a 0,04 mbar értéket, mert csak így kerülhető el az, hogy a készülék visszaszívja a füstgázokat a helyiségbe.
- A levegő nem vezethető ki egy olyan csatornán keresztül, amit a gáz- vagy egyéb tüzelésű készülékek füstelvezetésére használnak.
- A megsérült hálózati zsinór cseréjét kizárólag a gyártó vagy a vevőszolgálat szakembere végezheti.
- A hálózati csatlakozót csak a hatályos előírásoknak megfelelő és jól hozzáférhető konnektorba szabad bedugni.
- A füstelvezetésre vonatkozó műszaki és biztonsági teendőket illetően fontos a helyi hatóságok által előírt szabályok szigorú betartása.


**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** az elszívó üzembe helyezése előtt el kell távolítani a védőfóliákat.

- Csak a készülékhez megfelelő típusú csavarokat és apró alkatrészeket használjon.


**⚠ FIGYELMEZTETÉS:** áramütés kockázatával járhat az, ha nem szereli fel a jelen utasításban foglaltak szerint a rögzítést szolgáló csavarokat vagy eszközöket.

- Tilos optikai eszközökkel (látcső, nagyítóüveg) közvetlenül figyelni.
- Ne készítsen flambírozott ételt az elszívó alatt: ez tűzveszélyes lehet.
- A készüléket 8 évnél nem fiatalabb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek is használhatják szigorú felügyelet mellett, illetve ha ismerik a készülék biztonságos használati módját és a kapcsolódó veszélyeket. Ügyeljen arra, hogy ne játszhassanak gyermekek a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek, amennyiben nincsenek felügyelve.
- Figyeljen a gyermekekre, hogy ne játszhassanak a készülékkel.

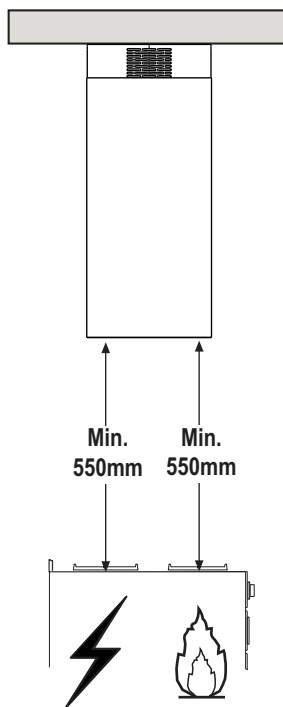
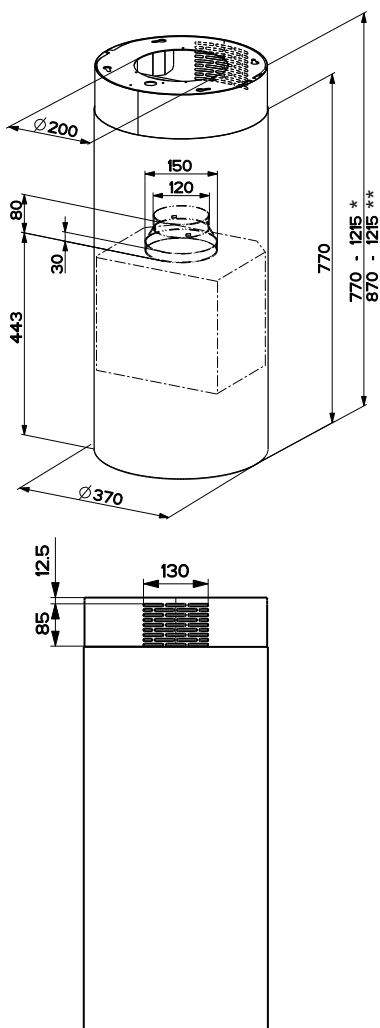
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelő vagy szellemi képességgel rendelkező, megfelelő tapasztalatok és ismeretek nélküli személyek (gyerekeket is beleértve), hacsak nem tanítják meg vagy ellenőrzik őket a készülék használatára, illetve használatában.

 A főzőberendezés használata közben az elérhető alkatrészek nagyon felmelegedhetnek.

- Az előírt időtartam lejáratát után tisztítsa meg és/vagy cserélje ki a szűrőket (tűzveszély). Lásd az Ápolás és karbantartás bekezdést.
- Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni a helyiségben, amikor a páraelszívót gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékekkel egyidejűleg használják (olyan készülékek mellett sem használható, amelyek kizárólag a helyiségbe engedik a levegőt).

- A terméken, illetve a csomagoláson látható szimbólum  arra utal, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként. Az ártalmatlanítandó terméket megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni, ahol elvégzik az elektromos és elektronikus alkatrészek újrahasznosítását. Ha Ön gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, akkor ezzel hozzájárul ahhoz, hogy elkerülhetőek legyenek a hulladékká vált termék nem szabályos ártalmatlanítása miatt a környezetre és egészségre nézve potenciálisan káros következmények. A termék újrahasznosításával kapcsolatban a helyi önkormányzat, a háztartási hulladékgyűjtő szolgálat vagy a terméket értékesítő bolt tud részletes tájékoztatással szolgálni.

## Helyszükséglet

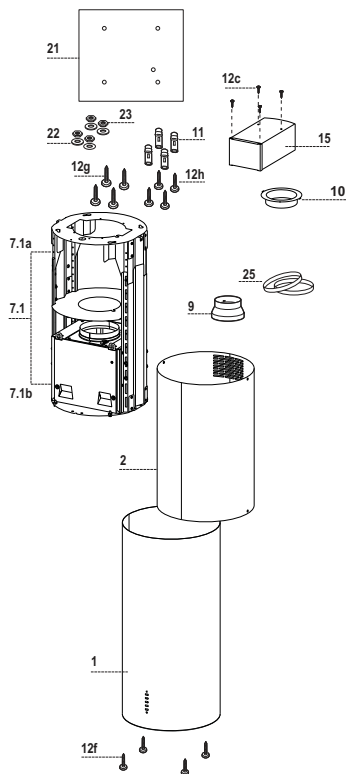


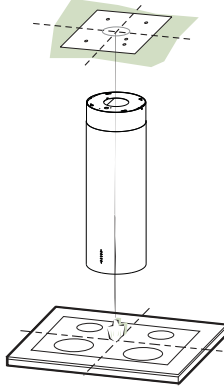
\* Méretek kivezetéses készüléktípus esetén.

\*\* Méretek keringetéses készüléktípus esetén.

## Alkatrészek

Hiv.	Db	Készülék alkatrészei
1	1	Készülékház: Kezelőszervek, világítás, szűrők, alsó kémény
2	1	Felső kémény
7.1	1	Teleszkópszerű rácsozat elszívóval:
7.1a	1	Felső rácsozat
7.1b	1	Alsó rácsozat
9	1	Szűkítőperem 150-120 mm átm.
10	1	120 mm átmérőjű perem
15	1	Levegőkimeneti szűrős csatlakozó
25		Csőszerítő pánt (nincs mellékelve)
Hiv.	Db	Felszerelési alkatrészek
11	4	10-es tipli
12c	4	2,9 x 6,5 csavar
12f	4	M6 x 15 csavar
12g	4	M6 x 80 csavar
12h	4	5,2 x 70 csavar
21	1	Fúrési sín
22	4	6,4 mm átmérőjű alátétek.
23	4	M6 csavaranya
Db	Dokumentáció	
1	Használati útmutató	





## Mennyezeti/konzol furatok és a rácsozat rögzítése

### MENNYEZETI/KONZOL FURATOK

- Függetlenül segítségével állítsa be a főzőfelület középpontját a mennyezethez/konzolhoz képest.
- Helyezze úgy a mennyezetre/konzolra a tartozékként adott **21** fúrási sít, hogy annak közepe a tervezett középpontra essen és hogy a sín tengelyei kerüljenek egy vonalba a főzőfelület tengelyeivel.
- Jelölje be a furatok középpontját.
- Készítse el az alábbi furatokat:
  - Tömör beton anyagú mennyezet: az alkalmazott betontíplik szerint.
  - Lyukas téglá anyagú (20 mm-es vastagság) mennyezet: 10 mm-es átmérő (helyezze be azonnal a tartozékként adott **11** falí tipliket).
  - Fagerenda anyagú mennyezet: az alkalmazott facsavarok szerint.
  - Fa anyagú konzol: 7 mm-es átmérő.
  - Az elektromos tápvezeték átbújtatása: 10 mm-es átmérő.
  - Levegőkimenet (kivezetéses változat): a kültérbe vezető csővezetés csatlakozási átmérője szerint.
- Csavarjon be két csavart, keresztezve azokat és 4-5 mm-t hagyva a mennyezettől:
  - tömör beton esetén betontíplik (nem tartozék).
  - lyukas téglá esetén (kb. 20 mm-es vastagság) **12h** csavarok (tartozék).
  - fagerendázat esetén facsavarok (nem tartozék).
  - fakonzol esetén **12g** csavarok, **22** alátétek és **23** csavaranyák (tartozék).

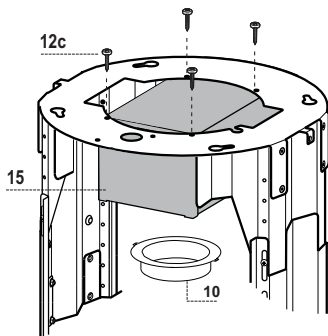
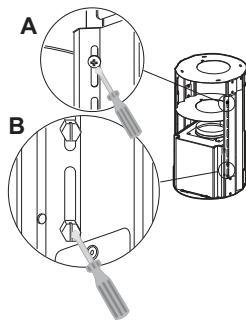
## A RÁCSOZAT ELŐKÉSZÍTÉSE KERINGETŐS BEKÖTÉSHEZ

Keringetős változat használata esetén a rácsozatban meg kell lennie az ehhez a változathoz szükséges minden csatlakozásnak. A keringetős változat elemeinek könnyebb felszereléséhez szükség van a rácsozat alábbiak szerinti meghosszabbítására:

- Csavarja ki a felső kéményt **2.1** a rácsozathoz rögzítő két csavart és emelje ki a kéményt.
- Csavarja ki a rácsozat elválasztó részénél fent található négy biztonsági csavart. **(A)**
- Csavarja ki a rácsozat oldalainál elhelyezett két oszlopot összetartó nyolc csavart. **(B)**

A keringetéses változat elemeinek felszerelése:

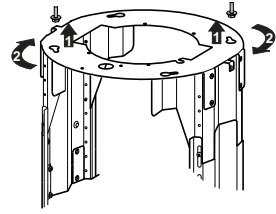
- A tartozékként adott 4 darab **12c** csavarral rögzítse a **15** szűrős csatlakozót a rácsozat felső részéhez.
- Forgatva akassza be a (120 mm-es) **10** peremet a **15** szűrő csatlakozó alsó részébe.
- Illeszze a **9** szűkítőperemet a készülékház kimenetéhez.
- Most össze kell kötni a két peremet egy csővel, a csőmagasság kiszámításához meg kell mérni az elszívó magasságát (mm) és kivonni abból 615 mm-t. ( $H \text{ cső} = H \text{ elszívó} - 615$ ).
- Annyira hosszabbítsa meg a rácsozatot, hogy beférjen a cső és hogy a visszatett rácsozat megfogja a csövet a két perem között. Ellenőrizze, hogy a rácsozat magassága megfelel-e az elszívó kívánt magasságának ( $H \text{ rácsozat} = H \text{ elszívó} - 184$ ). Állítsa be a rácsozat kívánt magasságát, majd csavarja vissza az előzetesen kivett csavarokat. A rácsozat nagyobb stabilitásának érdekében a rendelkezésre állók közül az utolsó furatba csavarja be a négy biztonsági csavart.
- A cső rögzítéséhez használja a tartozékként adott 25 csőszorító pántokat.



**FIGYELEM:** Az öntapadó matricát csak a keringetéses változat esetében kell eltávolítani a felső kémény nyílásairól!

## A RÁCSOZAT RÖGZÍTÉSE

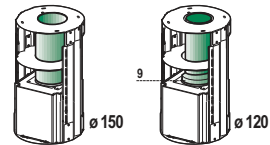
- Úgy emelje meg a rácsozatot, hogy a rácsozat lemeze fölötti nyíl az elülső részen legyen.
- Illessze a rácsozat nyílásait a korábban a mennyezetben elhelyezett csavarokra, majd a beállító nyílás közepéig tekerje.
- Húzza meg a két csavart és csavarja be a tartozékként adott másikkal; a csavarok végleges meghúzása előtt a rácsozat elforgatásával még lehet beállítást végezni, ügyelve arra, hogy a csavarok ne jöjjenek ki a beállító nyílás fészkeiből.
- A rácsozat rögzítésének biztonságosnak kell lennie úgy az elszívó súlya, mint a felszerelt készüléket esetlegesen érő oldalirányú lökések miatti igénybevétel tekintetében. A rögzítés végeztével tehát ellenőrizze, hogy akár a rácsozat meghajlása esetén is stabil-e az alap.
- Ha a mennyezet a felfüggesztési ponton nem elég erős, akkor az üzembe helyezőnek kell gondoskodnia arról, hogy a szerkezetileg ellenálló részekben rögzített megfelelő lemezekkel és ellenlemezekkel legyen megerősítve a mennyezet.



## A levegőkimenet bekötése (kivezetéses változat)

Kivezetéses változat esetén a szagelszívó és a levegőkimenet összekötése a felszerelést végző szakember választásától függően 150 vagy 120 mm átmérőjű merev vagy rugalmas csővel történjen.

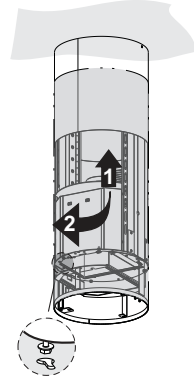
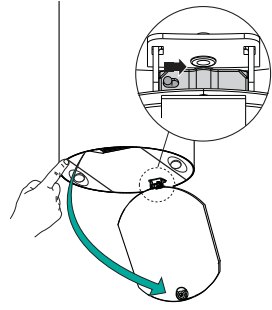
- A 120 mm átmérőjű csővel való összekötés esetén illessze a 9 szűkítőperemet a készülékház kimenetére.
- A cső rögzítéséhez használjon megfelelő 25 csőszorító pántokat (nincs mellékelve).
- Vegye ki az esetleges aktív szénzsűrőket.



## A kémény felszerelése és a készülékház rögzítése

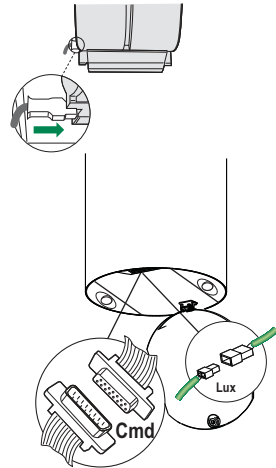
Keringtetéses változat használata esetén a kéményt a lyukakkal felfelé, míg kivezetéses változat használata esetén a lyukakkal lefelé kell fordítani.

- Alulról felfelé mozgassa a felső kéményt és a felső részen rögzítse azt a rácsozathoz a korábban kivett 2 darab csavarral, keringetéses változat esetén ügyelve arra, hogy a kémény lyukai a szűrős csatlakozó **15** kimenetéhez essenek.
- A megfelelő irányba húzva nyissa fel a világítási blokkot, majd akassza azt le a készülékházról úgy, hogy elcsúsztatja a rögzítőpecket.
- Vegye ki a zsírszűrőt úgy, hogy a szűrőblokk hátsó részét megnyomja, majd ezzel egy időben lefelé húzza.
- Vegye ki az esetleges aktív szenes szagszűrőket.
- A 4 darab **12f** csavar megfelelő helyekre történő becsavarásával rögzítse a készülékházat a rácsozathoz. Hagyjon legalább 4-5 mm rést a csavarfejek és a rácsozat lemeze között.
- Akassza a készülékházat a rácsozathoz és ütközésig forgassa balra, majd azonnal végezze el a csavarok rögzítését, nehogy véletlenül leessen a készülékház.



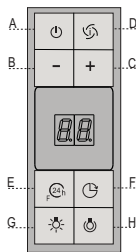
## Elektromos bekötés

- A készüléket olyan kétpólusú megszakító közbeiktatásával kell csatlakoztatni az elektromos hálózathoz, amelyen az érintkezők távolsága minimum 3 mm.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati zsinór csatlakozója helyesen legyen betéve a készülék aljzatába.
- Kösse be a **Cmd** kezelőszervek csatlakozóját.
- Kösse be a **Lux** lámpák csatlakozóit.
- A keringetéses változatnál szerelje be az aktív szenes szagszűrőt
- Szerelje vissza a zsírszűrőt, majd az elszívópanelt.





# HASZNÁLAT



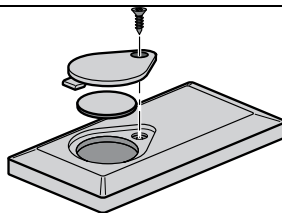
Gomb	Funkció	Kijelző
A	Első sebességfokozaton be- és kikapcsol az elszívőmotor.	Mutatja a beállított sebességet
B	Csökkenti az üzemi sebességet.	Mutatja a beállított sebességet
C	Növeli az üzemi sebességet.	Mutatja a beállított sebességet
D	Az Intenzív sebességfokozatot kapcsolja bármilyen sebességfokozatról, akár álló helyzetből is, de csak 6 percre, majd ennek végén a rendszer visszatér az előzetesen beállított sebességre. Nagymennyiségű főzési gőz kezelésére alkalmas.	Felváltva jelenik meg egy-egy másodpercre a HI és a hátralevő időtartam.
	Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb kb. 5 másodpercig való lenyomása bekapcsolja / kikapcsolja a szénzsűrők (FC) vészjelzését.	FC+Pont (2 villogás) – vészjelzés bekapcsolva. FC+Pont (1 villogás) – vészjelzés kikapcsolva.
E	24H funkció Első sebességfokozatban kapcsolja be a motort és óránként 10 perc elszívást tesz lehetővé.	24 jelenik meg, és a jobb alsó pont villog másodpercenként egyszer, miközben a motor működik. A gomb megnyomásával iktatható ki.
	Beindult szűrőriasztás esetén a gomb 3 másodperces megnyomásával nullázható a riasztás. Ezek a jelzések csak kikapcsolt motor esetén láthatók.	Háromszor villog az FF.  A folyamat befejeztével kialszik a korábban megjelent jelzés: FG azt jelzi, hogy ki kell mosni a fém zsírszűrőket. A vészjelzés az elszívó 100 üzemórájának eltelte után lép működésbe. FC azt jelzi, hogy ki kell cserélni az aktív szén szűrőket és hogy ki kell mosni a fém zsírszűrőket is. A vészjelzés az elszívó 200 üzemórájának eltelte után lép működésbe.
F	Késleltetés funkció A 30 perces késleltetett kikapcsolást indítja el. A maradék szagok eltávolítására használható. Bármelyik helyzetből bekapcsolható, kiiktatása pedig a gomb megnyomásával vagy a motor kikapcsolásával lehetséges.	Az üzemi sebesség jelenik meg, és a jobb alsó pont másodpercenként egyet villog.
	Az összes fogyasztó (motor+világítás) kikapcsolt állapotában a gomb kb. 5 másodpercig való lenyomása bekapcsolja / kikapcsolja a távvezérlőt.	IR+Pont (2 villogás) – vészjelzés bekapcsolva. IR+Pont (1 villogás) – vészjelzés kikapcsolva.
G	Maximális intenzitáson be- és kikapcsolja a világítási rendszert.	
H	Be- és kikapcsolja a világítási rendszert Helyzetjelző módban.	

# KARBANTARTÁS

## TÁVVEZÉRLŐ (KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ)

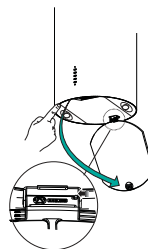
Ez a készülék egy távirányító segítségével vezérelhető, ami egy 3 voltos, CR2032 típusú elemmel működik (nincs mellékelve).

- Ne tegye a távvezérlőt hőforrások közelébe.
- Ne dobja ki az elemeket, hanem tegye azokat a megfelelő hulladékgyűjtőbe.



## A zajcsökkentő panel tisztítása

- Húzza meg és nyissa fel a zajcsökkentő panelt.
- Akassza le a panelt a készülékházról úgy, hogy elcsúsztatja a rögzítőpöcök karját.
- A zajcsökkentő panelt tilos mosogatógépben tisztítani.
- Nedves ruhával és semleges kémhatású folyékony mosószerrel tisztítsa meg a külső részt.
- Belül is nedves ruhával és semleges kémhatású mosószerrel végezze el a tisztítást; ne alkalmazzon teljesen átitatott ruhát vagy szivacsot, illetve vízsugarat; súrolószerek használata tilos.
- A művelet végeztével akassza vissza a panelt a készülékházra és ismét zárja le.

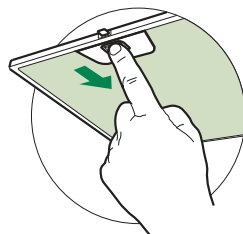


## Fém zsírszűrők

Mosogatógépben is tisztíthatók, és amikor a kijelzőn megjelenik az **FG** felirat, vagy legalább kb. 2 havonta, illetve – nagyon intenzív használat esetén – ennél gyakrabban kell a tisztításukat elvégezni.

### A vészjelzés nullázása

- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort, majd a 24h funkció aktiválódásakor iktassa azt ki.
- Nyomja meg az **E** gombot (lásd a Használat c. bekezdést).



### A szűrők tisztítása

- A megfelelő irányba húzva nyissa fel a világítási blokkot.
- Egyenként vegye ki a szűrőket úgy, hogy a szűrőblokk hátsó részét megnyomja, majd ezzel egy időben lefelé húzza.
- Összenyomás nélkül tisztítsa, majd a visszaszerelés előtt hagyja megszáradni a szűrőket. (A szűrőfelület színének – idővel esetlegesen bekövetkező – elváltozása semmilyen módon nem befolyásolja a szűrő hatékonyságát.)
- Úgy szerelje őket vissza, hogy a fogantyú a külső látható rész felé essen.
- Zárja vissza a világítási blokkot.

## Aktív szenes szagszűrők (keringetési változat)

Nem mosható és nem regenerálható, amikor a kijelzőn megjelenik az **FC** felirat, illetve legalább 4 havonta cserélendő. A vészjelzés – amennyiben előzetesen aktiválták – csak akkor jelentkezik, amikor megtörténik az elszívómotor bekapcsolása.

### A vészjelzés aktiválása

- A keringetési változatnál a szűrők telítettségére utaló vészjelzést az üzembe helyezéskor vagy azt követően kell aktiválni.
- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort.
- Nyomja meg kb. 5 másodpercig a **D** gombot:
  - **FC** felirat és a **pont** 2 villogása – Az aktív szenes szűrő telítettségének vészjelzése **AKTIVÁLVA**.
  - **FC** felirat és a **pont** 1 villogása – Az aktív szenes szűrő telítettségének vészjelzése **KIIKTATVA**.

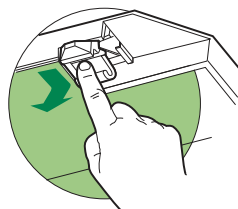
### AZ AKTÍV SZENES SZAGSZŰRŐ CSERÉJE

#### A vészjelzés nullázása

- Kapcsolja ki a világítást és az elszívómotort, majd a 24h funkció aktiválódásakor iktassa azt ki.
- Nyomja meg az **E** gombot (lásd a Használat c. bekezdést).

#### A szűrő cseréje

- A megfelelő irányba húzva nyissa fel a világítási blokkot.
- Vegye ki a fém zsírszűrőket.
- A megfelelő akasztók segítségével emelje ki az elhasznált aktív szenes szagszűrőt.
- Úgy szerelje be az új szűrőt, hogy azt beakasztja a helyére.
- Tegye vissza a fém zsírszűrőket.
- Zárja vissza a világítási blokkot.



## Világítás

- Csere esetén forduljon a vevőszolgálathoz. („Vásárlás esetén forduljon a vevőszolgálathoz”).

**i** Ради ваше безбедности и правилног коришћења уређаја, пре монтаже и употребе пажљиво прочитајте ово упутство. Увек чувајте ово упутство заједно са уређајем, чак и приликом пресељења или продаје. Корисници морају у потпуности да познају рад и безбедносне карактеристике уређаја.

**!** Спајање каблова мора да обави специјализовани техничар.

- Произвођач неће бити одговоран ни за какву штету насталу услед неправилне или неодговарајуће инсталације.
- Минимална безбедна удаљеност између горње површине штедњака и аспиратора је 650 mm (неки модели се могу поставити и ниже, погледајте одељке о радним димензијама и постављању).
- Ако је у упутству за постављање гасног штедњака наведено веће растојање, то се мора поштовати.
- Проверите да ли напон напајања одговара ономе који је назначен на натписној плочици са унутрашње стране аспиратора.
- Уређај за прекид напајања мора бити уграђен у фиксно ожичење у складу са прописима о ожичавању.
- У случају уређаја 1. класе, проверите да ли струјна утичница може да обезбеди адекватно уземљење.
- Прикључите аспиратор на вентилациону цев помоћу цеви пречника бар 120 mm. Цев мора бити што је могуће краћа.
- Морају се поштовати прописи који се односе на испуштање ваздуха.
- Не прикључујте аспиратор на издувне цеви кроз које пролазе продукти сагоревања (нпр. из котлова и камина).

- Ако се аспиратор користи заједно са неелектричним уређајима (нпр. уређаји који сагоревају гас), мора се обезбедити довољна проветреност просторије да би се спречио повратни ток издувног гаса. Када се аспиратор користи заједно са уређајима који не користе електричну енергију, негативан притисак у просторији не сме прећи 0,04 mbar да се испарења не би враћала кроз аспиратор у просторију.
- Ваздух не сме да се одводи у вентилациону цев која се користи за одвод испарења из уређаја који раде на гас или друга горива.
- Ако се кабл за напајање оштети, мора га заменити произвођач или његов заступник.
- Утикач ставите у утичницу која је у складу са важећим прописима и постављена на лако доступном месту.
- У погледу примене техничких и безбедносних мера које се односе на издување испарења, важно је пажљиво се придржавати прописа локалних власти.


**⚠ УПОЗОРЕЊЕ:** Пре постављања аспиратора скините заштитне фолије.

- Користите само завртње и мале делове који држе аспиратор.


**⚠ УПОЗОРЕЊЕ:** Постављање завртњева или носача које није у складу са овим упутством може довести до струјног удара.

- Не гледајте директно у извор светлости кроз оптичка помагала (наочаре, лупе...).
- Не фламбирајте намирнице испод аспиратора; опасност од ватре.
- Овај уређај могу да користе деца узраста од 8 година навише и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, ако су под надзором или су упућене у безбедан начин употребе уређаја и разумеју могуће опасности. Малој деци не дозволите да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање не треба да обављају деца без надзора.
- Деца морају бити под надзором да се не би играла са уређајем.

- Овај уређај не треба да користе особе (укључујући и децу) са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као и особе које немају довољно искуства и знања, сем ако их надзиру или о употреби уређаја саветују особе одговорне за њихову безбедност.

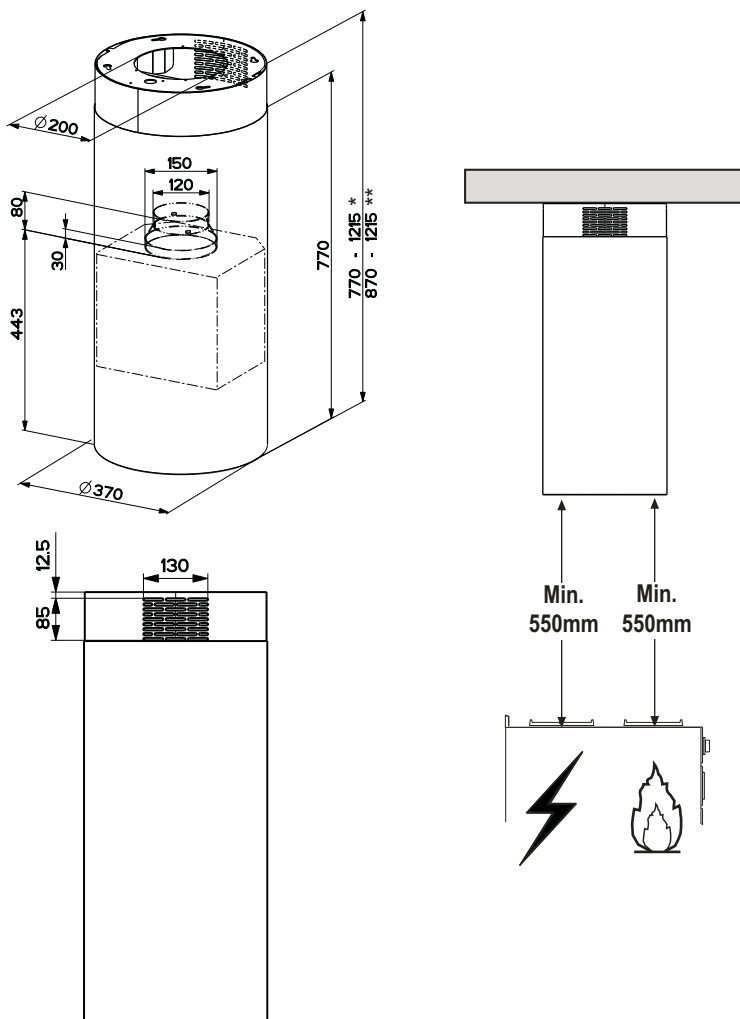
 Приступачни делови могу постати врели кад се користе заједно са апаратима за кување.

- Очистите и/или замените филтере након одређеног временског периода (опасност од ватре). Погледајте одељак „Чишћење и одржавање”.
- Просторија се мора адекватно проветравати ако се аспиратор користи у исто време кад и уређаји који раде на гас или друга горива (не односи се на уређаје који испуштају ваздух натраг у просторију).

- Символ  на производу или његовој амбалажи означава да се он не сме сматрати обичним кућним отпадом. Уместо тога мора се предати на одговарајућем месту служби за рециклажу електричних и електронских уређаја. Обезбеђивањем правилног уклањања овог производа допринећете спречавању потенцијалних негативних последица по животну средину и здравље људи, до чега би могло доћи у случају његовог неодговарајућег уклањања. За детаљније информације о рециклажи овог производа обратите се локалној управи, служби за одношење смећа или продавници у којој сте купили производ.

# КАРАКТЕРИСТИКЕ

## Димензије

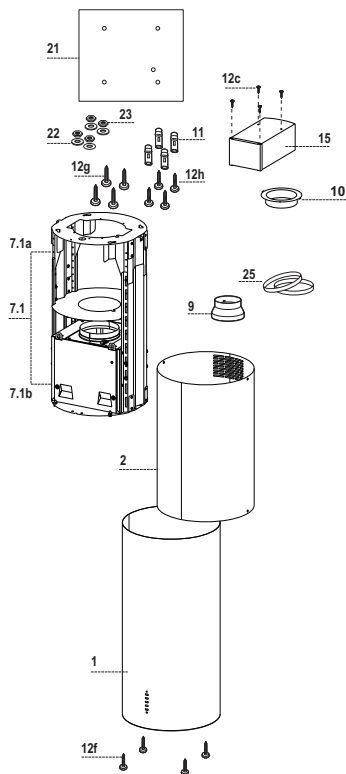


\* Димензије аспиратора у верзији за издувавање.

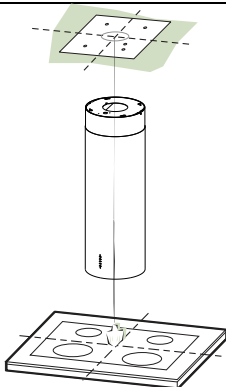
\*\* Димензије аспиратора у верзији за рецикулацију.

## Делови

Озн.	Кол.	Делови производа
1	1	Тело аспиратора, заједно са: командама, осветљењем, вентилатором и филтерима
2	1	Горњи део димњака
7.1	1	Телескопски оквир са аспиратором, садржи:
7.1a	1	Горњи оквир
7.1b	1	Доњи оквир
9	1	Редуцир прирубница $\varnothing 150-120$ mm
10	1	Прирубница $\varnothing 120$ mm
15	1	Спојница за одвод ваздуха за рецикулацију
25		Цевне обујмице (нису приложене)
Озн.	Кол.	Делови за монтажу
11	4	Типлови $\varnothing 10$
12c	4	Завртњи 2,9 x 6,5
12f	4	Завртњи M6 x 10
12g	4	Завртњи M6 x 80
12h	4	Завртњи 5,2 x 70
21	1	Шаблон за бушење
22	4	Подлошке унут. преч. 6,4 mm
23	4	Навртке M6
Кол.	Документација	
1	Упутство за употребу	







## Бушење плафона/полице и причвршћивање оквира

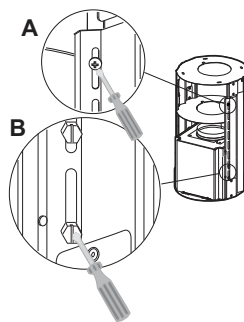
### БУШЕЊЕ ПЛАФОНА/ПОЛИЦЕ

- Виском означите средиште грејне плоче на плафону/полицу.
- Поставите приложени шаблон за бушење **21** на плафон/полицу, пазећи да шаблон буде на одговарајућем месту поравнавајући осе шаблона са осама грејне плоче.
- Означите средишта отвора у шаблону.
- Избушите отворе на означеним местима:
  - У случају бетонског плафона, избушите рупе за типлове који одговарају величини завртњева.
  - У случају плафона од шупље цигле чија је дебљина зида 20 mm: избушите рупе  $\varnothing$  10 mm (одмах увуците приложене клинове **11**).
  - У случају плафона са дрвеним гредама, избушите рупе у складу са коришћеним завртњима за дрво.
  - У случају дрвене полице, избушите рупе  $\varnothing$  7 mm.
  - Ради спровођења струјног кабла избушите рупе  $\varnothing$  10 mm.
  - За вентилацију (верзија за издувавање), избушите рупе у складу са пречником спољне спојнице издувне цеви.
- Убаците два завртња следећег типа, укрштајући их и остављајући простор од 4-5 mm од плафона:
  - У случају бетонског плафона, користите типлове који одговарају величини завртњева (нису приложени).
  - У случају шупљег плафона са унутрашњим простором, дебљине зида од око 20 mm, користите приложене завртње **12h**.
  - У случају плафона са дрвеним гредама, користите 4 завртња за дрво(нису приложени).
  - У случају дрвене полице, користите приложена 4 завртња **12g**, подлошке **22** и навртке **23**.

## ПРИПРЕМА ОКВИРА АСПИРАТОРА У ВЕРЗИЈИ ЗА РЕЦИРКУЛАЦИЈУ

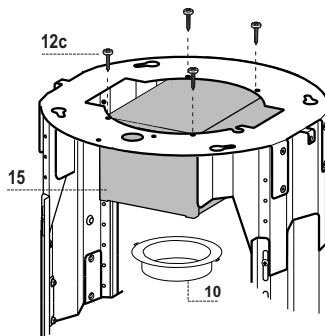
Када аспиратор користите у верзији за рецикулацију, неопходно је на оквир поставити све потребне спојне делове. Да бисте олакшали монтажу, морате продужити оквир.

- Одвртните два завртња **2.1** који држе горњи део димњака за оквир, па извуците димњак.
- Одвртните четири сигурносна завртња који се налазе на горњем делу у простору раздвајања оквира (**A**).
- Одвртните милиметарске завртње који спајају два стуба који се налазе са обе стране оквира (**B**).



Постављање компонента у верзији за рецикулацију:

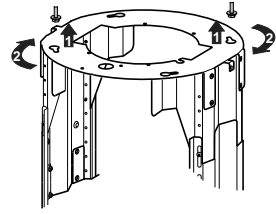
- Причврстите спојницу за одвод ваздуха за рецикулацију **15** за горњи део оквира помоћу четири завртња **12c** приложена уз аспиратор.
- Причврстите прирубницу (Ø120) **10** за доњи део спојнице за одвод ваздуха за рецикулацију **15**.
- Ставите редуцир спојницу **9** на одвод ваздуха на телу аспиратора.
- На том месту спојите прирубницу са цеви. Да бисте израчунали висину цеви, морате измерити висину аспиратора (у mm) и од ње одузети 615 mm. ( $H_{\text{цев}} = H_{\text{асп}} - 615$ ).
- Продужите оквир тако да цев може да се увуче. Ставите цев између две прирубнице и фиксирајте је. Уверите се да је висина оквира исправна у односу на висину аспиратора ( $H_{\text{окв}} = H_{\text{асп}} - 184$ ). Подесите висину оквира и поново га притегните претходно извађеним завртњима. Поново притегните сигурносна завртња ради веће стабилности конструкције.
- Причврстите цев обујмицама **25** приложеним уз аспиратор.



**УПОЗОРЕЊЕ: Само у верзији за рецикулацију: скините налепницу са отвора на горњем делу димњака!**

## ПРИЧВРШЋИВАЊЕ ОКВИРА

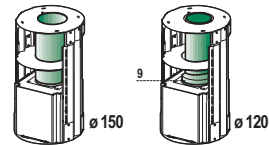
- Подигните оквир пазећи да испупчење изнад плоче оквира буде окренуто према напред.
- Наместите удубљења у оквиру на два завртња увучена у плафон, као на горњој слици, па га окрећите док не дођете до центра лежишта за подешавање.
- Притегните два завртња и причврстите преостала два завртња; пре него што их притегнете до краја, можете подесити оквир његовим окретањем, пазећи да завртњи не изађу из својих чаура у лежишту за подешавање.
- Оквир се мора добро причврстити да би могао да издржи и тежину аспиратора и напрезања изазвана повременим аксијалним притиском причвршћеног уређаја. Након причвршћивања проверите да ли је основица стабилна чак и при бочном напрезању оквира.
- Ако плафон на месту качења аспиратора није довољно чврст, монтер мора ојачати ту површину користећи погодне плоче и подлоге анкерисане у чврсту конструкцију.



## Прикључци Вентилациони систем са одводном цеви

При постављању модела за издување причврстите тело аспиратора за димњак користећи савитљиву или чврсту цев  $\varnothing$  150 или 120 mm по избору инсталатера.

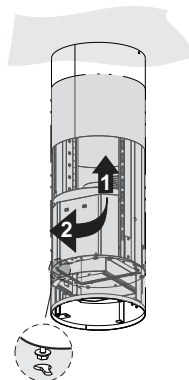
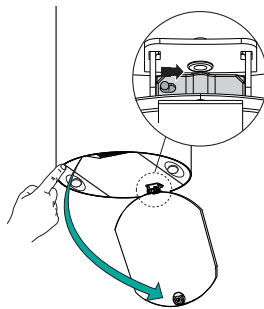
- Да бисте инсталирали издувну цев  $\varnothing$  120 mm, причврстите редукциону спојницу **9** на отвор аспиратора.
- Фиксирајте цев помоћу цевних објумица **25** (нису приложене).
- Уклоните све активирани филтере са активним угљем.



## Постављање димњака и причвршћивање аспиратора

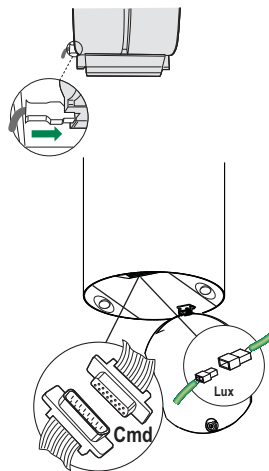
При постављању аспиратора у верзији за рецикулацију димњак се мора поставити тако да лежишта буду окренута навише. Ако се аспиратор поставља у верзији за издувавање, димњак се мора наместити обрнуто.

- Ставите димњак на оквир и причврстите га за његов горњи део претходно извађеним завртњима. При постављању аспиратора у верзији за рецикулацију проверите да ли његови отвори одговарају отворима на спојници за одвод ваздуха за рецикулацију **15**.
- Отворите лампу лаганим повлачењем кукице. Извадите лампу из аспиратора извлачењем причврсне осовине.
- Извадите филтер гурајући га према задњој страни аспиратора уз истовремено повлачење наниже.
- Уклоните све филтере са активним угљем.
- Да бисте причврстили аспиратор за оквир, убаците 4 завртња **12f** у њихова лежишта. Мора се оставити бар 4-5 mm простора између глава завртњева и плоче оквира.
- Причврстите аспиратор за оквир и okreћите га улево док не дође до граничника, па одмах фиксирајте завртње да бисте спречили нежељен пад аспиратора.

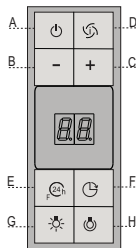


## Прикључивање на струју

- Прикључите аспиратор у струју преко двополног прекидача код кога је растојање између контаката бар 3 mm.
- Уверите се да је прикључак кабла добро постављен у утичницу.
- Прикључите прикључке **Cmd** команди.
- Прикључите прикључке **Lux** осветљења.
- У верзији за рецикулацију, поставите филтер са активним угљем на своје место.
- Поставите метални филтер за маст и приступни панел на своја места.



# УПОТРЕБА



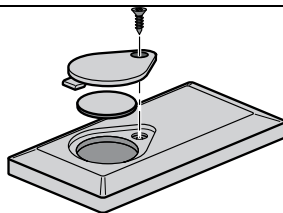
Дугме	Функција	Приказ
<b>A</b>	Укључује и искључује мотор аспиратора у првој брзини.	Приказује подешену брзину
<b>B</b>	Смањује брзину рада.	Приказује подешену брзину
<b>C</b>	Повећава брзину рада.	Приказује подешену брзину
<b>D</b>	Укључите <b>интензивну</b> брзину рада из било које друге брзине, укључујући и мировање. Ова брзина је подешена да ради 6 минута, након чега се систем враћа на претходно подешену брзину. Погодно за уклањање највећих количина кухињских испарења.  Притисните и држите тастер око 5 секунди кад су сва оптерећења искључена (мотор и лампе) да бисте укључили или искључили аларм филтера са активним угљем.	Сваке секунде приказује ознаку <b>HI</b> и преостало време.  <b>FC+Punto</b> (2 трептања) – аларм укључен. <b>FC+Punto</b> (1 трептање) – аларм искључен.
<b>E</b>	<b>Функција 24-часовног рада</b> Укључује мотор аспиратора у првој брзини и усава 10 минута сваког сата.  Након укључивања аларма за zasiћење филтера могуће је поништити аларм притискањем овог тастера на око 3 секунде.  Ове ознаке су видљиве само ако је мотор искључен.	Приказује поруку <b>24</b> , а доњи десни рефлектор трепће сваке секунде док мотор ради. Искључује се притискањем тастера.  <b>FF</b> трепће три пута.  По завршетку поступка искључује се претходно приказивана ознака. <b>FG</b> означава да треба опрати металне филтере за маст. Аларм се укључује након 100 радних сати аспиратора. <b>FC</b> означава да се морају заменити филтери са активним угљем и да треба опрати металне филтере за маст. Аларм се укључује након 200 радних сати аспиратора.
<b>F</b>	<b>Функција одлагања</b> Покреће аутоматско искључивање уређаја након 30 минута. Користи се за потпуно уклањање заосталих мириса. Може се укључити у било ком положају и искључити притискањем тастера или искључивањем мотора.  Притисните и држите тастер око 5 секунди кад су сва оптерећења искључена (мотор и лампе) да бисте укључили или искључили даљински управљач.	Приказује радну брзину, а доњи десни рефлектор трепће сваке секунде.  <b>IR+Punto</b> (2 трептања) – аларм укључен. <b>IR+Punto</b> (1 трептање) – аларм искључен.
<b>G</b>	Укључује и искључује осветљење максималним интензитетом.	
<b>H</b>	Укључује и искључује додатне лампе.	

# ОДРЖАВАЊЕ

## ДАЉИНСКИ УПРАВЉАЧ (ОПЦИОНАЛНИ)

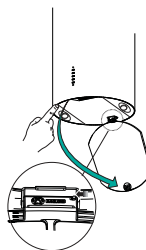
Овим уређајем може да се управља даљинским управљачем који напаја батерија типа CR2032 од 3 V (није приложена).

- Не стављајте даљински управљач близу извора топлоте.
- Не бацајте батерије заједно са обичним отпадом; морају да се ставе у посебне контејнере.



## Чишћење приступних панела

- Повуците приступни панел да бисте га отворили.
- Откачите панел са тела аспиратора повлачењем ручице причврсног клина.
- Приступни панел се не сме прати у машини за прање посуђа.
- Спољну површину чистите влажном крпом и неутралним течним детергентом.
- Унутрашњу површину такође чистите влажном крпом и неутралним детергентом; не користите натопљене крпе или сунђере нити млаз воде; не користите абразивне супстанце.
- По завршетку овог поступка закачите панел поново на тело аспиратора и затворите га окретањем клина у супротном смеру.

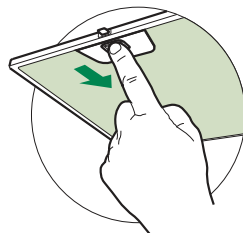


## Метални филтери за маст

Могу да се перу у машини за прање посуђа, а морају да се чисте сваки пут кад се ознака **FG** појави на дисплеју или најмање свака 2 месеца, или чешће у случају нарочито интензивне употребе.

### Ресетовање сигнала аларма

- Искључите осветљење и мотор аспиратора, а затим онемогућите функцију 24-часовног рада ако је била омогућена.
- Притисните дугме **E** (в. одељак „Употреба“).



### Чишћење филтера

- Отворите лампу повлачењем кукице.
- Филтере вадите један по један гурајући их ка задњем делу склопа уз истовремено повлачење надолу.
- Оперите филтере не савијајући их и оставите их да се потпуно осуше пре враћања. (Ако површина филтера током времена промени боју, то неће имати никаквог утицаја на ефикасност рада филтера.)
- Вратите га, водећи рачуна да ручица буде окренута напред.
- Вратите лампу.

## Филтер са активним угљем (верзија за рецикулацију)

Не може се прати нити регенерисати и мора се заменити кад се ознака **FC** појави на дисплеју или најмање свака 4 месеца. Сигнал аларма се, ако је активираан, појављује само ако је мотор аспиратора укључен.

### Укључивање сигнала аларма

- Код модела са рецикулацијом се аларм за засићеност филтера мора активирати током инсталирања или касније.
- Искључите осветљење и мотор аспиратора.
- Притисните **D** и држите **око 5 секунди**:
  - Порука **FC+рефлектор** трепће двапут, аларм за засићеност филтера климатизације **АКТИВИРАН**
  - Порука **FC+рефлектор** трепће једном, аларм за засићеност филтера климатизације **ДЕАКТИВИРАН**

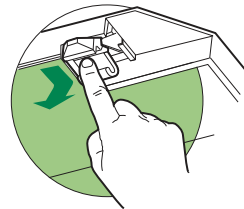
### ЗАМЕНА ФИЛТЕРА СА АКТИВНИМ УГЉЕМ

#### Ресетовање сигнала аларма

- Искључите осветљење и мотор аспиратора, а затим онемогућите функцију 24-часовног рада ако је била омогућена.
- Притисните дугме **E** (в. одељак „Употреба“).

#### Замена филтера

- Отворите лампу повлачењем кукице.
- Уклоните металне филтере за маст.
- Извадите засићени филтер са активним угљем помоћу постојећих кукица.
- Поставите нови филтер у лежиште и закачите.
- Вратите металне филтере за маст.



## Лампа

- За замену контактирајте службу техничке подршке. ("За куповину контактирајте службу техничке подршке.")

**i** Kad įrenginys saugiai ir tinkamai veiktų, prieš įrengimą ir naudojimą atidžiai perskaitykite šį vadovą. Visada išsaugokite šias instrukcijas prie įrenginio, net jei persikelsite gyventi į kitą vietą arba jį parduosite. Naudotojai privalo visiškai būti susipažinę su šio įrenginio veikimo ir saugumo savybėmis.

**!** Laidus sujungti privalo kvalifikuotas specialistas.

- Gamintojas nebus atsakingas už bet kokią žalą, kuri atsiras dėl netaisyklingo ar netinkamo įrengimo.
- Minimalus saugus atstumas tarp viryklės viršaus ir gartraukio gaubto yra 650 mm (kai kuriems modeliams gali būti sumontuotas žemesniame aukštyje, žr. į darbinių gabaritų ir montavimo paragrafus).
- Jei dujų degikliui skirtose montavimo instrukcijose nurodytas didesnis atstumas, į tai turi būti atsižvelgta.
- Patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka įtampą, kuri nurodyta techninių duomenų lentelėje gartraukio viduje.
- Atjungimo priemonės privalo būti sumontuotos elektros laidų sistemoje laikantis elektros įrengimo taisyklių.
- I klasės įrenginiai: patikrinkite, ar tiekiant elektrą buitiniam vartotojui garantuojamas pakankamas įžeminimas.
- Prijunkite ištraukiklį prie išmetimo dūmtakio, naudodami ne mažesnę kaip 120 mm diametro vamzdį. Jungimas prie dūmtakio turi būti kuo trumpesnis.
- Reikia laikytis oro šalinimo taisyklių.
- Nejunkite ištraukiančio gartraukio prie vamzdynų, kuriais šalinami dūmai (boilerių, židinių ir t. t.).



- Jei ištraukiklis yra naudojamas kartu su neelektriniais įrenginiais (pvz., dujas deginančiais įrenginiais), reikia užtikrinti pakankamą vėdinimą, kad išmetamos dujos negrįžtų atgal į patalpą. Kai gartraukis yra naudojamas su įrenginiais, kuriems reikalinga kitokia energijos rūšis (ne elektra), neigiamas slėgis patalpoje neturi viršyti 0,04 mbar – taip bus užtikrinta, kad gartraukis nestums garų į patalpą.
- Oras neturi būti nukreipiamas į dūmtakį, kuris skirtas dūmams iš įrenginių, naudojančių dujas ar kitas kuro rūšis, šalinti.
- Jei elektros tiekimo kabelis yra pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas arba priežiūros paslaugas teikiantis agentas.
- Įkiškite kištuką į lizdą, atitinkantį nurodytus reikalavimus, esantį lengvai prieinamoje vietoje.
- Atsižvelgiant į dūmų išmetimui taikomas technines ir saugumo priemones, svarbu laikytis vietinių institucijų nurodytų taisyklių.

**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Prieš montuodami garų surinktuvą, nuo jo pašalinkite apsauginę plėvelę.

- Gartraukiui atremti naudokite tik sraigtus ir mažas dalis.


**⚠ ĮSPĖJIMAS!** Jei sraigčiai arba tvirtinantys įrenginiai bus montuojami nesilaikant šių nurodymų, elektra gali kelti pavojų.

- Nežiūrėkite į šviesos šaltinius per optinius prietaisus (žiūronus, didinamuosius stiklus...).
- Po trauktuvu neruoškite patiekalų, kuriuos reikia užpilti spiritiniu gėrimu ir padegti, nes kyla gaisro pavojus.
- Šį įrenginį gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni bei asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais ar protiniais sugebėjimais arba asmenys, kuriems trūksta patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi ar buvo apmokyti, kaip saugiai elgtis su įrenginiu, ir supranta su juo susijusius pavojus. Vaikams žaisti su įrenginiu negalima. Vaikai atlikti valymo ir priežiūros darbus be suaugusiųjų negali.
- Vaikus reikia prižiūrėti, kad jie su prietaisu nežaistų.

- Įrenginio neturėtų naudoti asmenys (įskaitant vaikus), kuriems yra pablogę fiziniai, jutiminiai ar protiniai sugebėjimai arba trūksta patirties ir žinių, išskyrus atvejus, jei tokie asmenys yra prižiūrimi arba buvo apmokyti, kaip su tokiais įrenginiais elgtis.

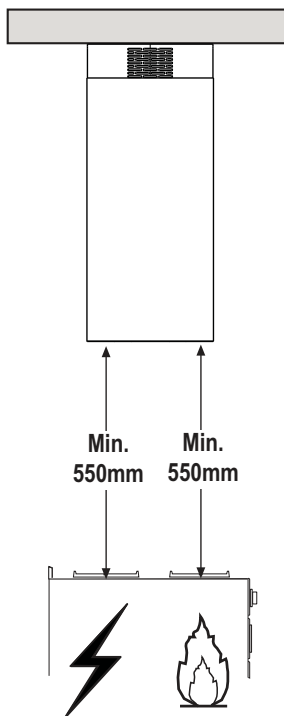
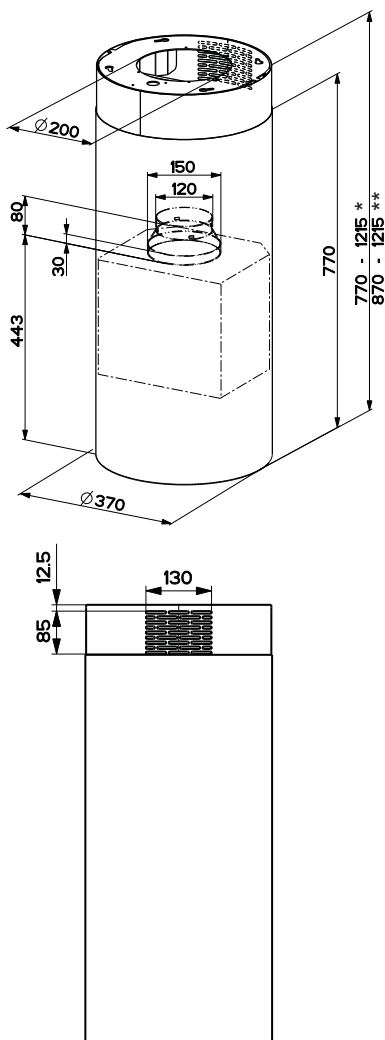
 Jei viryklės naudojamos, rankomis paliečiamos dalys gali būti karštos.

- Išvalykite ir / ar pakeiskite filtrus po nurodyto laiko (gaisro pavojus). Žiūrėkite paragrafą „Priežiūra ir valymas“.
- Kai trauktuvas yra naudojamas tuo pačiu metu, kaip ir dujas ar kitas kuro rūšis degimui naudojantys įrenginiai (netaikoma įrenginiams, kurie tik nukreipia orą atgal į patalpą), patalpose turi būti pakankama ventilacija.

- Ant gaminio arba jo pakuotės esantis simbolis  nurodo, kad šis prietaisas nepriskiriamas prie įprastų buitinių atliekų. Prietaisas turi būti perduotas į reikiamą surinkimo punktą, užsiimančią elektros ir elektroninės įrangos perdirbimu. Tinkamai sunaikindami šį gaminį, aplinką ir žmogaus sveikatą apsaugosite nuo galimų neigiamų pasekmių, kurių gali atsirasti dėl netinkamo šio gaminio utilizavimo. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šio gaminio utilizavimą, kreipkitės į miesto institucijas, savo buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje prietaisą pirkote.

# PRIETAISO APRAŠYMAS

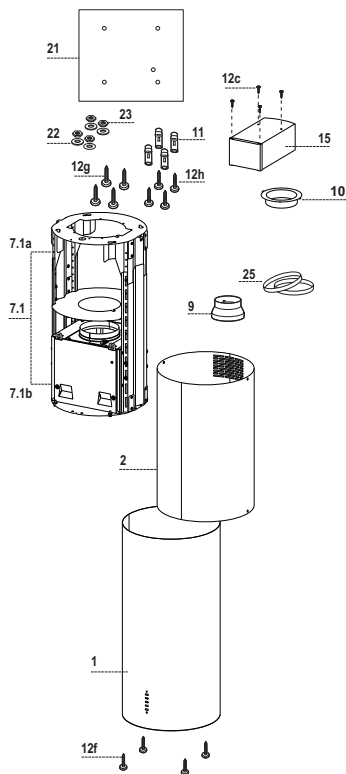
## Kliūtis

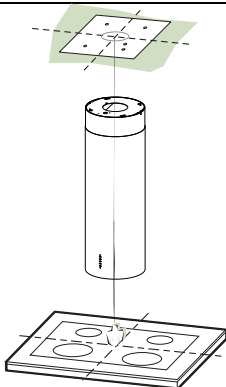


- \* Ištraukimo versijos gaubto gabaritai.
- \*\* Recirkuliacinės versijos gaubto gabaritai.

## Sudedamosios dalys

Nuor. Kiekis		Gaminio sudedamosios dalys
1	1	Gaubto korpusas su: valdymo elementais, lempute, pūstuvu, filtrais
2	1	Viršutinis kaminas
7.1	1	Visas teleskopinis rėmas su ištraukikliu, susidedančiu iš:
7.1a	1	Viršutinio rėmo
7.1b	1	Apatinio rėmo
9	1	150–120 mm skersmens redukcinės jungės
10	1	120 mm redukcinės jungės
15	1	Recirkuliacinės oro išleidimo jungties
25		Vamzdžio tvirtinimų (nepridedami)
Nuor. Kiekis		Montavimo sudedamosios dalys
11	4	10 mm skersmens sienų kamščiai
12c	4	2,9 x 6,5 sraigčiai
12f	4	M6 x 10 sraigčiai
12g	4	M6 x 80 sraigčiai
12h	4	5,2 x 70 sraigčiai
21	1	Gręžimo šablonas
22	4	6.4 mm diametro poveržlės
23	4	M6 veržlės
Kiekis		Dokumentacija
	1	Instrukcijos vadovas





## Perdangų / lentynos gręžimas ir rėmo tvirtinimas

### PERDANGŲ / LENTYNOS GRĘŽIMAS

- Naudodami vertikalią liniją, ant perdangos / atraminės lentynos pažymėkite dujų degiklio centrą.
- Uždėkite pateikiamą gręžimo šabloną **21** ant perdangos / atraminės lentynos, įsitikinę, kad šablonas yra reikiamoje padėtyje ir suderinę šablono ir dujų degiklio ašis.
- Šablone pažymėkite skylių centrus.
- Pažymėtose vietose išgręžkite skylės:
  - Betoninės perdangos: išgręžkite kamščiams, tinkamiems pagal sraigčių dydį.
  - Tuščiaavidurių plytų perdangos, kai sienų storis 20 mm: išgręžkite 10 mm storio skylės (tuoj pat įdėkite pateiktus kaiščius **11**).
  - Medinės sijų perdangos: gręžkite pagal naudojamus medvaržčius.
- Medinė lentyna: išgręžkite 7 mm storio skylės.
- Elektros kabelis: išgręžkite 10 mm storio skylės.
- Oro anga (vamzdinė versija): gręžkite pagal išorinio oro išmetimo vamzdžio jungties diametrą.
- Įdėkite du šio tipo sraigtus, juos sukryžiuodami ir palikdami 4–5 mm nuo perdengimo:
  - Betoninės perdangos: naudokite atitinkamus kamščius pagal sraigto dydį (nepateikiami).
  - Perdangos su kiaurymėmis: sienų storis apytiksliai 20 mm, pateikiami sraigtai **12h**.
  - Medinės sijų perdangos: naudokite 4 medvaržčius (nepateikiami).
  - Medinė lentyna: naudokite 4 sraigtus **12g** su pateiktomis poveržlėmis **22** ir veržlėmis **23**.

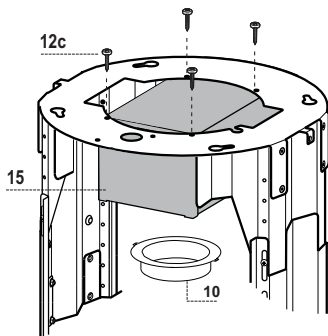
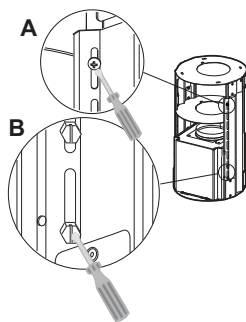
## RĖMO PARUOŠIMAS, KAI MONTUOJAMA GAUBTO RECIRKULIACINĖ VERSIJA

Kai montuojama gaubto recirkuliacinė versija, būtina paruošti rėmą su visomis reikiamomis jungimo detalėmis. Kad montavimas būtų lengvesnis, būtina pailginti rėmą:

- atsukite du fiksuojančius sraigtus **2.1**, tvirtinančius viršutinį kaminaž priėmimo, ir ištraukite kaminaž;
- atsukite keturis apsauginius sraigtus, esančius viršuje, rėmo atskyrimo vietoje (**A**);
- atsukite aštuonis metrinio sriegio sraigtus, jungiančius dvi kolonėles, esančias abiejose rėmo pusėse (**B**).

Sudedamųjų dalių montavimas esant recirkuliacinei versijai:

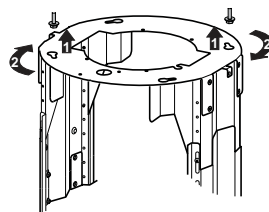
- Pritvirtinkite recirkuliacinę oro angą **15** prie apatinės rėmo dalies, naudodami su gaubtu pateiktus keturis **12c** sraigtus.
- Pritvirtinkite jungę (diametras 120) **10** prie recirkuliacinės oro angos **15** apatinės dalies.
- Uždėkite reduktoriaus jungę **9** ant gaubtuvo korpuso angos.
- Prijunkite junges prie vamzdžio. Norint apskaičiuoti vamzdžio aukštį, būtina išmatuoti gaubto aukštį (mm) ir atimti 615 mm. ( $H_{\text{vamzdžio}} = H_{\text{gaubtas}} - 615$ ).
- Pailginkite rėmą, kad būtų galima įdėti vamzdį. Įdėkite vamzdį tarp dviejų jungių ir jį užblokuokite. Įsitikinkite, kad rėmo aukštis yra tinkamas, įvertindami viryklės gaubto aukštį ( $H_{\text{rėmas}} = H_{\text{gaubtas}} - 184$ ). Suderinkite rėmo aukštį ir vėl pritvirtinkite anksčiau išimtus sraigtus. Vėl privežkite apsauginius sraigtus, kad struktūra būtų stabilesnė.
- Pritvirtinkite vamzdį su gaubtu pateikiamais vamzdžio tvirtinimais **25**.



**ĮSPĖJIMAS! Tik recirkuliacinei versijai: Nuimkite užkliają nuo viršutinio kamino angų!**

## RĖMO TVIRTINIMAS

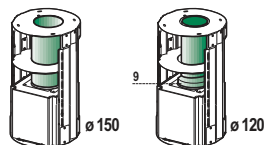
- Pakelkite rėmą, pasirūpindami, kad ant rėmo plokštelės esanti rodyklė nukreipta į priekį.
- Uždėkite rėmų išpjovas ant pateiktų dviejų sraigtų, kaip parodyta viršuje, ir pasukite, kol pasieksite reguliavimo išpjovų centrą.
- Pritvirtinkite du sraigtus ir kitus pateiktus varžtus; prieš sraigtus visiškai pritvirtinant galima priderinti rėmą jį pasukant, įsitikinant, kad sraigtais nekyšotų iš jų reguliuojamų kiaurymių korpuso.
- Rėmas turi būti saugiai pritvirtintas, kad išlaikytų gaubto svorį ir atsitiktinę apkrovą, kurią sukelia papildomas ašinis pritvirtinto įrenginio slėgis. Po pritvirtinimo įsitikinkite, kad pagrindas yra stabilus, jei jis pastumiamas iš šono.
- Jei tvirtinimo vietoje atrama nėra pakankamai tvirta, montavimo darbus atliekantis darbuotojas ją privalo sustiprinti atitinkamomis atraminėmis plokštėmis, pritvirtintomis prie pagrindo.



## Oro išmetimo sistemos vamzdinės versijos jungimas

Jei montuojate gartraukį, ištraukiantį orą į lauką, prijunkite gaubtą prie kamino, naudodami lankstų arba standų 150 ar 120 mm  $\varnothing$  vamzdį; pasirinkimas priklauso nuo montavimo darbus atliekančio darbuotojo.

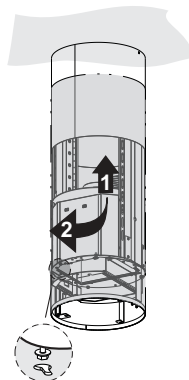
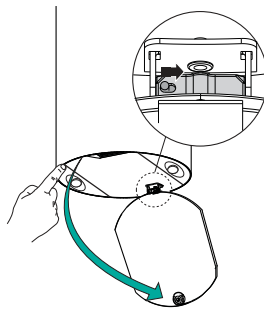
- Norėdami sumontuoti 120 mm  $\varnothing$  oro šalinimo jungtį, pridėkite redukcinę jungę **9** prie gaubto korpuso išėjimo angos.
- Pritvirtinkite vamzdį, naudodami vamzdžio tvirtinimo elementus **25** (nepateikiami).
- Išimkite aktyvintos anglies filtrus.



## Kamino montavimas ir gaubto tvirtinimas

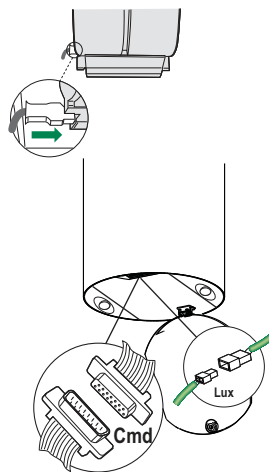
Kai montuojama gaubto recirkuliacinė versija, kamino turi būti pastatytas su į viršų nukreiptomis išpjovomis. Kai montuojama gaubto ištraukimo versija, jis turi būti pastatytas priešingoje padėtyje.

- Pastatykite kaminą ant rėmo ir pritvirtinkite prie viršutinės dalies su anksčiau išsuktais sraigtais. Kai montuojama gaubto recirkuliacinė versija, įsitikinkite, kad išpjova atitinka recirkuliacinio oro išleidimo angą **15**.
- Atidarykite apšvietimo bloką, patraukdami išpjovą. Nuimkite įrenginio dalį nuo gartraukio, nuleisdami fiksuojančią detalę.
- Nuimkite filtrą, pastumdami jį gaubto galinės pusės link, tuo pačiu metu traukdami žemyn.
- Išimkite galimus anglies filtrus.
- Norėdami pritvirtinti gaubto korpusą prie rėmo, įdėkite 4 sraigtus **12f** į jų vietas. Būtina palikti bent 4–5 mm tarpą tarp sraigto galvutės ir rėmo plokštės.
- Užkabinkite gaubto kupolą už rėmo ir pasukite jį į kairę, kol jis pasiekia galutinę padėtį, tada tuoj pat pritvirtinkite sraigtus, kad gaubto kupolas atsitiktinai neiškristų.



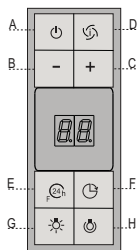
## Jungimas į elektros tinklą

- Junkite gartraukį į elektros tinklą naudodami dvipolį jungiklį, tarpas tarp kontaktų turi būti ne mažesnis kaip 3 mm.
- Įsitikinkite, kad kabelio kištukas yra tinkamai įkištas į elektros lizdą.
- Prie valdymo sistemos prijunkite **Cmd** jungiklius.
- Prie valdymo sistemos prijunkite **Lux** jungiklius.
- Į nurodytą vietą recirkuliaciniame gartraukyje įdėkite aktyvintos anglies filtrą.
- Į nustatytas vietas įdėkite metalinį riebalų filtrą ir patogų skydelį.





# NAUDOJIMAS



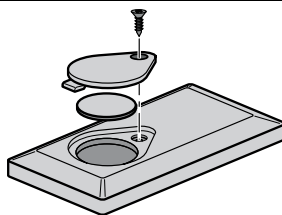
Mygtukas	Funkcija	Ekranas
<b>A</b>	Traukos variklį įjungia / išjungia pirmu greičiu.	Ekране rodomas nustatytas greitis.
<b>B</b>	Sumažina darbinį greitį.	Ekране rodomas nustatytas greitis.
<b>C</b>	Padidina darbinį greitį.	Ekране rodomas nustatytas greitis.
<b>D</b>	Įjungia <b>intensyvų</b> greitį esant bet kuriam kitam greičiui, taip pat varikliui esant išjungtam. Greitis nustatomas dirbti 6 minutes, po to sistema grįžta prie greičio, kuris buvo nustatytas anksčiau. Tinka maksimaliems maisto ruošimo metu susidariusiems garų kiekiams ištraukti.	Ekране rodoma <b>HI</b> ir likęs laikas kas sekundę.
	Paspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 5 sekundes, visos apkrovos turi būti išjungtos (variklis ir lemputės), kad įjungtumėte ir išjungtumėte aktyvintos anglies filtro įspėjamąjį signalą.	<b>FC+Taškas</b> (2 blyksniai) – įspėjamasis signalas įjungtas. <b>FC+Taškas</b> (1 blyksnis) – įspėjamasis signalas išjungtas.
<b>E</b>	<b>24 val. funkcija</b> Įjungia traukos variklį pirmu greičiu, kiekvieną valandą ištraukimas trunka 10 minučių.  Kai sužadinas filtrų įspėjamasis signalas, įspėjamąjį signalą pakartotinai galima nustatyti paspaudus mygtuką ir laikant jį nuspaužtą apytiksliai 3 sekundes. Šie rodmens matomi tik tuomet, kai variklis yra išjungtas.	Ekране rodoma <b>24</b> , o taškas apatinėje dešinėje pusėje blyksteli vieną kartą kiekvieną sekundę, tuo metu variklis veikia. Jis išjungiamas paspaudus mygtuką.  <b>FF</b> blyksteli tris kartus.  Kai procedūra baigiama, anksčiau parodytas rodmuo išjungiamas: <b>FG</b> parodo, kad reikia išplauti metalinius riebalų filtrus. Signalas yra sužadinas po 100 gartraukio darbo valandų. <b>FC</b> parodo poreikį pakeisti aktyvintos anglies filtrus, taip pat išplauti metalinius riebalų filtrus. Signalas yra sužadinas po 200 gartraukio darbo valandų.
<b>F</b>	<b>Uždeldo išjungimo funkcija</b> Aktyvuoja automatinį išjungimą po 30 min. atidėjimo. Tinka prirėkus pašalinti visus likusius kvapus. Gali būti įjungtas iš bet kurios padėties, išjungiamas paspaudus mygtuką arba sustabdžius variklį.	Ekране rodomas darbinis greitis, taškas apatinėje dešinėje dalyje blyksteli vieną kartą per sekundę.
	Paspauskite mygtuką ir laikykite nuspaudę apytiksliai 5 sekundes, visos apkrovos turi būti išjungtos (variklis ir lemputės), kad įjungtumėte ir išjungtumėte nuotolinį valdymą.	<b>IR+Taškas</b> (2 blyksniai) – įspėjamasis signalas įjungtas. <b>IR+Taškas</b> (1 blyksnis) – įspėjamasis signalas išjungtas.
<b>G</b>	Įjungia arba išjungia apšvietimo sistemą maksimaliu intensyvumu.	
<b>H</b>	Įjungia ir išjungia pirminio apšvietimo sistemą.	

# VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

## NUOTOLINIS VALDYMAS (PASIRENKAMA)

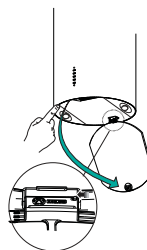
Šis įrenginys gali būti valdomas naudojant nuotolinio valdymo pultelį, kuris naudoja CR2032 tipo 3 V bateriją (nepateikiama).

- Nedėkite nuotolinio valdymo pultelio netoli šilumos šaltinių.
- Neišmeskite baterijų kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis, joms yra skirtos specialios talpyklos.



## „Comfort“ skydelio valymas

- Patraukite „Comfort“ skydelį, kad jį atidarytumėte.
- Atjunkite skydelį nuo gaubto kupolo, nuleisdami fiksuojamąjį kaištinę svirtį.
- „Comfort“ skydelio negalima plauti indaplovėje.
- Išorę valykite drėgnu skudurėliu, naudodami neutralų skystą ploviklį.
- Vidų taip pat valykite drėgnu skudurėliu ir neutraliu plovikliu; nevalykite šlapiais skudurėliais arba kempinėmis, vandens čiurkšle, nenaudokite abrazyvinių medžiagų.
- Atlikę pirmiau aprašytą darbą, užkabinkite skydelį ant gaubto kupolo ir jį uždarykite sukdami priešinga kryptimi.

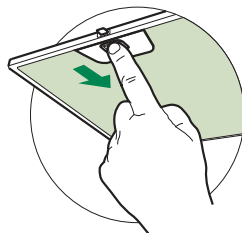


## Metaliniai riebalų filtrai

Jie gali būti plaunami indaplove ir turi būti valomi, kai tik ekrane pasirodo **FG** ženklas arba bent kartą kas 2 naudojimo mėnesius arba dažniau, jei jie yra naudojami ypač intensyviai.

### Pakartotinis įspėjamojo signalo nustatymas

- Išjunkite apšvietimą ir traukos variklį, tada išjunkite 24 valandų funkciją, jei įjungta.
- Tada paspauskite **E** mygtuką (žiūrėkite paragrafą „Naudojimas“).



### Filtrų valymas

- Atidarykite apšvietimo bloką, patraukdami išpjovą.
- Išimkite filtrus, po vieną stumdami juos filtrų galo link ir tuo pačiu metu traukdami žemyn.
- Išplaukite filtrus jų nelankstydami, tada prieš įdėdami palikite juos visiškai išdžiūti. (Jei laikui bėgant filtrų spalva pasikeičia, tai visiškai neturės jokios įtakos jų efektyvumui.)
- Vėl įdėkite, atkreipdami dėmesį, kad rankenėlė nukreipta žemyn.
- Vėl įdėkite apšvietimo skyrių.

## Aktyvintos anglies filtras (recirkuliacinė versija)

Jo negalima nei plauti, nei atnaujinti, jį reikia pakeisti, kai ekrane atsiranda **FC** simbolis arba bent vieną kartą per 4 mėnesius. Įspėjamasis signalas, jei jis aktyvuotas, pasirodo tik tuomet, jei yra įjungtas ištraukimo variklis.

### Įspėjamojo signalo įjungimas

- Jei naudojamas recirkuliacinis gartraukis, apie filtro prisotinimą išspėjantis signalas turi būti įjungtas jį įrengus arba praėjus šiek tiek laiko.
- Išjunkite apšvietimą ir ištraukimo variklį.
- Paspauskite **D** mygtuką ir laikykite nuspaudę **apytiksliai 5 sekundes**:
- du kartus blyksteli žinutė **FC+Taškas**, aktyvintos anglies filtro prisotinimo išspėjamasis signalas **IJUNGTAS**;
- vieną kartą blyksteli žinutė **FC+Taškas**, aktyvintos anglies filtro prisotinimo išspėjamasis signalas **IŠJUNGTAS**.

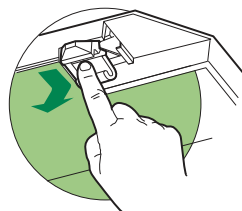
### AKTYVINTOS ANGLIES FILTRO KEITIMAS

#### Pakartotinis išspėjamojo signalo nustatymas

- Išjunkite apšvietimą ir traukos variklį, tada išjunkite 24 valandų funkciją, jei įjungta.
- Tada paspauskite **E** mygtuką (žiūrėkite paragrafą „Naudojimas“).


#### Filtro keitimas

- Atidarykite apšvietimo bloką, patraukdami pateiktą išpjovą.
- Išimkite metalinius riebalų filtrus.
- Naudodami pateiktus kabliukus, išimkite prisotintą aktyvintosios anglies filtrą.
- Įdėkite naują filtrą, jį užkabindami.
- Pakeiskite metalinius riebalų filtrus.
- Vėl uždarykite apšvietimo dalį.



## Apšvietimo skyrius

- Dėl pakeitimo kreipkitės į techninius darbuotojus. (Norėdami nusipirkti, kreipkitės į techninius darbuotojus.)

 Teie ohutuse ja seadme õige töö tagamiseks lugege käesolev käsiraamat enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke need juhised alati seadme juures, isegi kui te seda liigutate või selle edasi müüte. Kasutajad peavad täielikult tundma seadme kasutamist ja selle ohutusfunktsioone.

 Juhtme ühendamise peab teostama spetsialiseerunud tehnik.

- Tootja ei vastuta mingite kahjustuste eest, mille põhjuseks on ebaõige paigaldamine.
- Minimaalne ohutu vahemaa pliidi pinna ja pliidikummi vahel on 650 mm (mõned mudelid on paigaldatavad madalamale, palun vaadake töömõõtmete ja paigaldamise lõike).
- Kui gaasipliidi paigaldusjuhised määravad suurema vahemaa, tuleb sellest kinni pidada.
- Veenduge, et vooluvõrgu pinge vastaks pliidikummi sisse kinnitatud andmeplaadil toodule.
- Fikseeritud juhtmestik peab sisaldama lahti ühendamise meetmeid vastavalt elektritööde eeskirjadele.
- I klassi seadmete puhul veenduge, et majapidamistoide garanteeriks adekvaatse maanduse.
- Ühendage pliidikumm tõmbelõõriga vähemalt 120 mm läbimõõduga toru abil. Tee lõõrini peab olema võimalikult lühike.
- Täidetud peavad olema õhu väljutamisega seotud määruised.
- Ärge ühendage pliidikummi põlemisaurusid (boilerid, kaminad jne) kandvate tõmbelõõridega.

- Kui pliidikummi kasutatakse koos mitte-elektriliste seadmetega (nt gaasipliidid), tuleb heitgaaside tagasivoolamise vältimiseks tagada ruumis piisav õhuvahetus. Pliidikummi kasutamisel koos seadmetega, mille energiaallikaks ei ole elekter, ei tohi ruumi negatiivne rõhk ületada 0,04 mbar, et vältida aurude tagasi tõmbamist ruumi pliidikummi poolt.
- Õhku ei tohi väljutada lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete suitsu väljalaskena.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada tootjalt või selle hooldusesindajalt saadaval oleva kaabliga.
- Ühendage pistik kehtivatele määrustele vastavasse ligipääsetavas kohas asuvasse pistikupessa.
- Seoses suitsu väljutamiseks kasutusele võetavate tehniliste ja ohutusmeetmetega on tähtis täpselt järgida kohalike ametkondade väljastatud määrusi.


**⚠ HOIATUS:** Eemaldage enne pliidikummi paigaldamist kaitsekiled.

- Kasutage pliidikummi toetamiseks ainult kruvisid ja väikesi osi.


**⚠ HOIATUS:** Kruvide või kinnitusseadme mitte vastavalt nendele juhistele paigaldamine võib põhjustada elektriohtusid.

- Ärge vaadake optiliste seadmete (binoklid, suurendusklaasid...) abil otse valgusesse.
- Ärge pliidikummi all flambeerige – tuleoht.
- 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.
- Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks seadmega.

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute poolt (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised või sensoorsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamiseks, v.a. juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid juhendatakse.

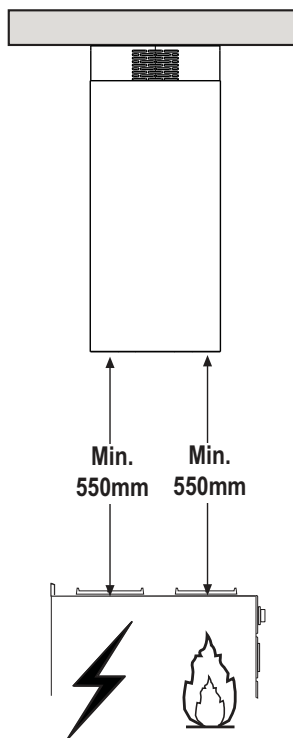
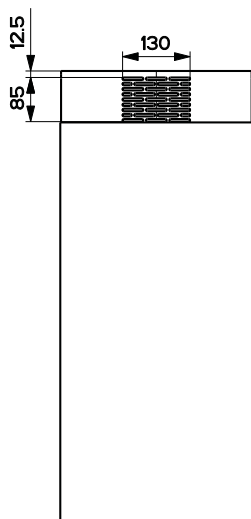
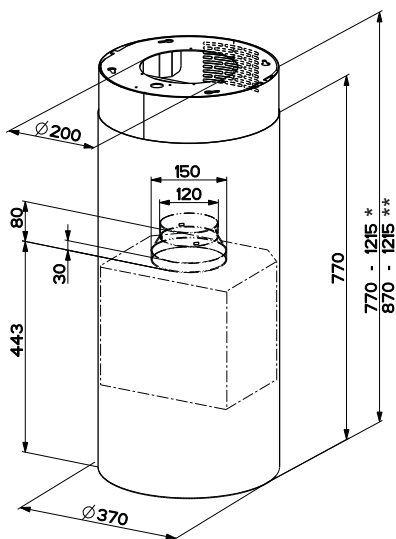
 Ligipääsetavad osad võivad koos toiduvalmistusseadmetega kasutamisel kuumaks minna.

- Määratud perioodi möödumisel puhastage või vahetage filtrid (tuleoht). Vt lõiku Hooldus ja puhastamine.
- Pliidikummi kasutamisel samaaegselt gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmetega peab olema tagatud ruumi piisav ventilatsioon (ei rakendu seadmetele, mis väljutavad õhu ainult tagasi ruumi).

-  sümbol toote või selle pakendi peal tähendab seda, et antud toodet ei saa käsitleda olmeprügina. Selle asemel tuleb see anda üle elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete ümbertöötlemisega tegelevale asutusele. Toote õige kõrvaldamise tagamisega aitate te ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võib vastasel juhul tekkida selle toote vale käsitlemise käigus. Täpsemat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saate te oma linnakantseleist, olmejäätmete kõrvaldamise teenistusest või poest, kust te selle toote ostsite.

# TEHNISKIE DATI

## Izmēri

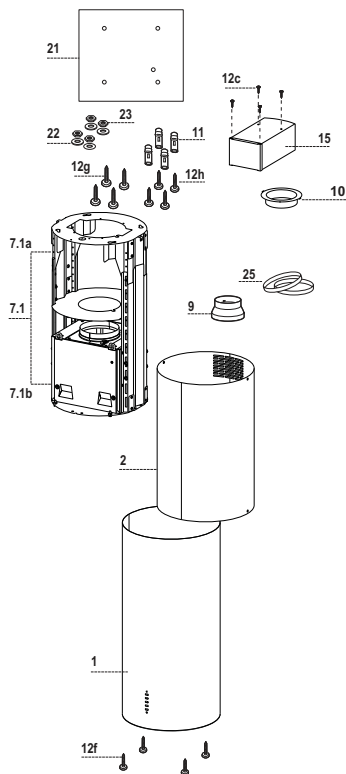


\* Tvaika nosūcēja gabarīti saskaņā ar kanālu sistēmas versiju.

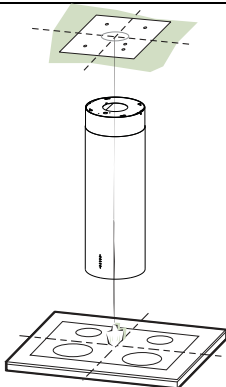
\*\* Tvaika nosūcēja gabarīti saskaņā ar atkārtotas pārstrādes tehnoloģijas versiju.

## Sastāvdaļas

Ats. Daudz. Izstrādājuma sastāvdaļas	
1	1 Tvaiku nosūcēja korpuss, komplektā ar: vadības elementiem, apgaismojumu, ventilatoru, filtriem
2	1 Dūmvada augšējā daļa
7.1	1 Teleskopisks karkass, kas nokomplektēts kopā ar izvadīšanas iekārtu, sastāv no:
7.1a	1 Augšējais rāmis
7.1b	1 Apakšējais rāmis
9	1 Samazināšanas uzmava $\varnothing$ 150-120 mm
10	1 Uzmava $\varnothing$ 120 mm
15	1 Gaisa recirkulācijas izplūdes savienojums
25	1 Caurulvada turētāji (nav ietverti)
Ats. Daudz. Uzstādīšanas sastāvdaļas	
11	4 Sienas tapas $\varnothing$ 10
12c	4 Skrūves 2,9 x 6,5
12f	4 Skrūves M6 x 10
12g	4 Skrūves M6 x 80
12h	4 Skrūves 5,2 x 70
21	1 Urbumu šablons
22	4 Starplikas ar 6,4 mm iekšējo diametru
23	4 Uzgriežņi M6
Daudz. Dokumentācija	
1	1 Lietošanas pamācība







## Urbumi griestos / plauktā un rāmja fiksācija

### URBUMI GRIESTOS / PLAUKTĀ

- Izmantojiet svērtēni ar auklu, lai atzīmētu atsūcēja centru griestos / atbalsta plauktā.
- Uzlieciet komplektā ietvertu urbumu šablonu **21** uz griestiem / atbalsta plaukta, nodrošinot, lai šablons būtu pareizā stāvoklī, salāgojot šablona asis ar asīm uz atsūcēja.
- Atzīmējiet atveru centrus šablonā.
- Izurbiet atveres atzīmētajos punktos:
- Betona griestu gadījumā, ieurbiet tapas, kas atbilst skrūvju izmēram.
- 20 mm biezu dobu ķieģeļu griestu gadījumā: izurbiet  $\varnothing$  10 mm atveri (nekavējoties ievietojiet komplektā ietvertās tapas **11**).
- Koka siju griestu gadījumā, izurbiet caurumus atbilstoši izmantotajām koka skrūvēm.
- Koka plaukta gadījumā izurbiet  $\varnothing$  7 mm atveri.
- Strāvas padeves vadu uzstādīšanai izurbiet  $\varnothing$  10 mm atveri.
- Gaisa izplūdei (versijai ar tvaiku izvadu), izurbiet atveri atkarībā no ārējās gaisa izvades savienojuma diametram.
- Ievietojiet šāda izmēra skrūves, ieskrūvējiet tās un atstājiet ārā no griestiem par 4 – 5 mm.
- Betona griestu gadījumā izmantojiet skrūvju izmēram atbilstošas skrūves (nav ietvertas komplektā).
- dobu griestu gadījumā ar tukšu visu un sienīņu biezumu 20 mm izmantojiet komplektā ietvertās skrūves **12h**.
- Koka siju gadījumā izmantojiet 4 koka skrūves (nav ietvertas komplektā).
- Koka plaukta gadījumā izmantojiet komplektā ietvertās 4 skrūves **12g** ar starplikām **22** un uzgriežņiem **23**.

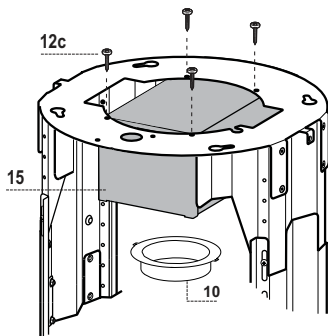
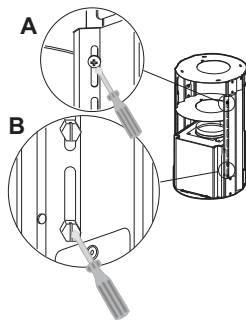
## TVAIKA NOSŪCĒJA KARKASA SAGATAVOŠANA SASKAŅĀ AR ATKĀRTOTAS PĀRSTRĀDES TEHNOĻĪJAS VERSIJU

Ja tvaika nosūcējs tiek lietots saskaņā ar atkārtotas pārstrādes tehnoloģijas versiju, tad nepieciešams sagatavot karkasu kopā ar visām nepieciešamajām savienošanas detaļām. Lai uzstādīšanu padarītu ērtāku, nepieciešams pagarināt karkasu:

- Noskrūvēt divas skrūves **2.1**, kas piestiprina dūmvada augšdaļu pie karkasa, un atvilkt no dūmvada.
- Noskrūvēt četras drošības skrūves, kas atrodas karkasa atdalīšanas zonas augšdaļā. (**A**).
- Noskrūvēt astoņas metriskās skrūves, kas savieno divas kolonnas, kas atrodas karkasa abās malās (**B**).

Sastāvdaļu uzstādīšana saskaņā ar atkārtotas pārstrādes tehnoloģijas versiju:

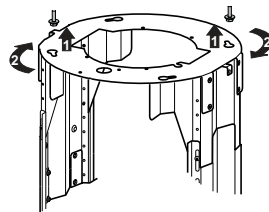
- Piestiprināt gaisa atkārtotas izvades detaļu **15** pie karkasa augšdaļas, izmantojot kopā ar tvaika nosūcēju piegādātās četras skrūves **12c**.
- Piestiprināt atloku ( $\varnothing 120$ ) **10** pie atkārtotas gaisa izvades detaļas **15** apakšdaļas.
- Ievietojiet samazinātāja atloku **9** nosūcēja korpusa izvadē.
- Šajā vietā savienot atlokus kopā ar cauruļvadu. Lai aprēķinātu cauruļvada augstumu, nepieciešams novērtēt tvaika nosūcēja augstumu (mm) un atskaitīt 615 mm. (cauruļvada H = tvaika nosūcēja H - 615).
- Pagarināt karkasu, lai var ievietot cauruļvadu. Novietot cauruļvadu starp diviem atlokiem un nofiksēt to. Pārļiecināties, ka karkasa augstums ir pareizs, ņemot vērā virtuves tvaika nosūcēja augstumu (karkasa H = tvaika nosūcēja H - 184). Noregulēt karkasa augstumu un vēlreiz pievilkt iepriekš izskrūvētās skrūves. Vēlreiz pievilkt drošības skrūves, lai iegūtu lielāku stabilitāti pie struktūras.
- Nostiprināt cauruļvadu ar cauruļvada turētājiem **25**, kas piegādāti kopā ar tvaika nosūcēju.



**BRĪDINĀJUMS:** tikai recirkulācijas versijai: augšējā dūmvada gropei noņemt uzlīmi!

## KARKASA NOSTIPRINĀŠANA

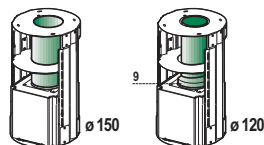
- Pacelt karkasu, pārliecinoties, ka rādītājs virs karkasa plātnes ir vērsts uz priekšu.
- Uzstādīt karkasa gropes uz divām skrūvēm, kas ieskrūvētas augstāk griestos, un pagriezt, kamēr tiek sasniegts regulēšanas gropes centrs.
- Pievilkt abas skrūves un uzstādīt citas divas piegādātās skrūves; pirms skrūvju pilnīgas nofiksēšanas iespējams korpusu noregulēt, to pagriežot, pārliecinoties, ka skrūves neiziet ārpus regulēšanas gropes korpusa.
- Karkass ir stingri jānostiprina, lai izturētu tvaika nosūcēja svaru un spriedzi, ko radījis nejaušs aksiāls spiediens uz uzstādīto ierīci. Pēc nostiprināšanas pārliecināties, ka pamatne ir stabila pat tad, ja karkass tiek pakļauts transversālai spriedzei.
- Ja griesti nav pietiekami stingri tajā vietā, kur ir jānostiprina tvaika nosūcējs, tad uzstādītājam ir šī vieta jānostiprina, izmantojot piemērotas plātnes un atbalsta plātnes, kas piestiprinātas pie izturīgām struktūrām.



## Cauruļvada versijas gaisa izvadīšanas sistēmas savienojums

Uzstādot cauruļvada versiju, pievienojiet nosūcēju dūmvadam, izmantojot elastīgu vai cietu cauruli  $\varnothing 150$  vai  $120$  mm, izvēli atstājiet uzstādītāja ziņā.

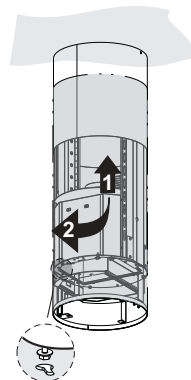
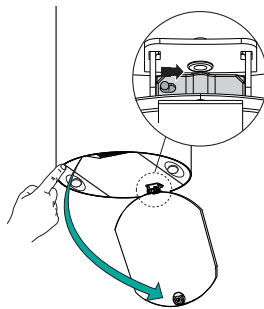
- Lai uzstādītu  $\varnothing 120$  mm gaisa izplūdes savienojumu, ievietojiet samazinātāja uzstavu **9** tvaika nosūcēja korpusa izvadē.
- Nostiprināt cauruļvadu, izmantojot piegādātos cauruļvada turētājus **25** (netiek piegādāti).
- Izņemiet visus aktivētās ogles filtrus.



## Dūmvada uzstādīšana un tvaika nosūcēja nostiprināšana

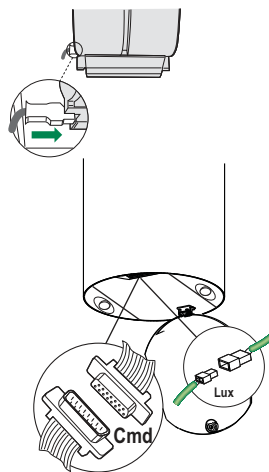
Ja tvaika nosūcējs ir uzstādīts saskaņā ar atkārtotas pārstrādes tehnoloģijas versiju, tad dūmvads ir jāizvieto ar spraugām augšup. Ja tvaika nosūcējs ir uzstādīts saskaņā ar kanālu sistēmas versiju, tad tas ir jāizvieto pretējā virzienā.

- Novietojiet dūmvadu uz karkasa un nostiprināt to pie tā augšdaļas ar iepriekš noskrūvēto skrūvju palīdzību. Uzstādot tvaika nosūcēju saskaņā ar atkārtotas pārstrādes tehnoloģijas versiju, pārliecināties, ka spraugas atbilst gaisa atkārtotas cirkulācijas izvades detaļas **15** gaisa izvadei.
- Atvērt apgaismojuma iekārtu, uzmanīgi pavelkot ierobeojumu. Noņemiet iekārtu no tvaika nosūcēja, pabīdot nostiprinošo šarnīru.
- Izņemiet filtrus, spiežot tos virzienā uz ierīces aizmuguri vienlaicīgi velciet lejup.
- Izņemt iespējamās aktivētās ogles filtrus.
- Lai piestiprinātu tvaika nosūcēja korpusu pie karkasa, ievietojiet savās vietās 4 skrūves **12f**. Tas nepieciešams, lai atstātu vismaz 4-5 mm atstarpi starp skrūvju galvām un karkasa plātī.
- Uzāķēt tvaika nosūcēja pārsegu pie karkasa un pagrieziet to pa kreisi līdz galam, pēc tam nekavējoties nobloķēt skrūves, lai nepieļautu nejašu tvaika nosūcēja pārsega nokrišanu.

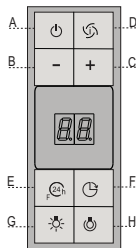


## Elektriskais Pieslēgums

- Pieslēgt tvaika nosūcēju pie elektrotīkla caur divpolu slēdzi, lai starp kontaktiem būtu vismaz 3 mm atstarpe.
- Pārliecināties, vai kabeļa savienojuma daļa ir pareizi ievietota kontaktligzdā.
- Pieslēgt vadības ierīču **Cmd** savienotājus.
- Pieslēgt apgaismojuma sistēmas **Lux** savienotājus.
- Pārstrādes tvaika nosūcējā ievietot kokogles filtru tam paredzētajā vietā.
- Ievietot metāla tauku filtru un komforta paneli tiem paredzētajās vietās.



# IZMANTOŠANA

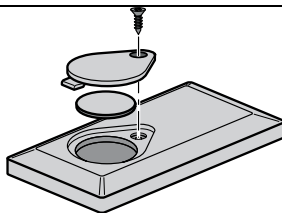


Poga	Funkcija	Ekrāns
<b>A</b>	Ieslēdz un izslēdz sūkšanas motoru pirmajā ātrumā.	Rāda iestatīto ātrumu
<b>B</b>	Samazinās darbības ātrums.	Rāda iestatīto ātrumu
<b>C</b>	Palielinās darbības ātrums.	Rāda iestatīto ātrumu
<b>D</b>	Aktivizē <b>intensīvo</b> ātrumu, ja iestatīts cits ātrums, tostarp, ja motors izslēgts. Šis ātrums tiek uzturēts 6 minūtes, pēc tam sistēma atjauno iepriekš iestatīto ātrumu. Piemērots, lai tiktu galā ar ēdiena gatavošanas maksimāla līmeņa tvaikiem.	Rāda <b>HI</b> un atlikušo laiku ik pēc sekundes.
		Nospiež un turēt nospieztu pogu apmēram 5 sekundes, lai ieslēgtu un izslēgtu aktivētās ogles filtra signalizāciju, kad noslogojums ir izslēgts (motors un apgaismojums).
<b>E</b>	<p><b>24H funkcija</b></p> <p>Ieslēdzas sūknēšanas motors pirmajā ātrumā, un tas katru stundu veic 10 minūšu ekstrakciju.</p> <p>Ja ir aktivizēta filtru signalizācija, tad signalizācija var tikt atiestatīta, nospiežot un turot nospieztu pogu apmēram 3 sekundes.</p> <p>Šie norādījumi ir redzami tikai tad, ja ir izslēgts motors.</p>	<p>Kamēr darbojas motors, displejā tiek attēlots <b>24</b> un reizi sekundē apakšā pa labi mirgo punkts.</p> <p>Tas tiek atspējots, nospiežot pogu.</p> <p><b>FF</b> mirgo trīs reizes.</p> <p>Ja procedūra tiek pārtraukta, tad izdziest iepriekšējais norādījums:</p> <p><b>FG</b> norāda, ka jāizmazgā metāla tauku filtri. Signalizācija tiek aktivizēta, ja tvaika nosūcējs ticis ekspluatēts 100 darbības stundas.</p> <p><b>FC</b> norāda, ka jānomaina aktivētās ogles filtrus un jāizmazgā arī metāla tauku filtri. Signalizācija tiek aktivizēta, ja tvaika nosūcējs ticis ekspluatēts 200 darbības stundas.</p>
		<p><b>F</b></p> <p><b>Aiztures funkcija</b></p> <p>Aktivizē automātisko izslēgšanos ar 30 minūšu aizturi. Piemērota, lai pabeigtu atlikušo smaku likvidēšanu. Var aktivizēt no jebkuras pozīcijas, savukārt atspējot to var, piespiežot pogu vai izslēdzot motoru.</p> <p>Nospiež un turēt nospieztu pogu apmēram 5 sekundes, lai ieslēgtu un izslēgtu tālvadību, kad noslogojums ir izslēgts (motors un apgaismojums).</p>
<b>G</b>	Ieslēgt un izslēgt apgaismojuma sistēmu ar maksimālu intensitāti.	
<b>H</b>	Ieslēdz un izslēdz durvju apgaismojuma sistēmu.	

## TĀLVADĪBAS PULTS (IZVĒLES)

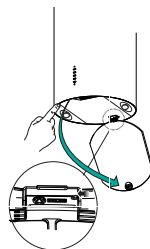
Šo ierīci var vadīt, izmantojot tālvadības pulti, kas tiek barota ar CR2032 tipa 3 V bateriju (netiek piegādātas).

- Nelieciet tālvadības pulti karstu virsmu tuvumā.
- Neutilizēt baterijas sadzīves atkritumos. Tas ir jāievieto specializētos konteineros.



## Komforta paneļu tīrīšana

- Velciet Komforta paneli, lai to atvērtu.
- Atvienojiet paneli no atsūcēja, bīdot fiksācijas tapas sviru.
- Komforta paneli nedrīkst mazgāt trauku mašīnā.
- Ārpusi tīriet ar mitru lupatiņu un neitrālu šķidru mazgāšanas līdzekli.
- Arī iekšpusi iztīriet ar mitru drāniņu un neitrālu tīrīšanas līdzekli; neizmantojiet slapjas lupatas vai sūkļus vai ūdens strūkļus; neizmantojiet abrazīvas vielas.
- Kad šī darbība veikta, pieāķējiet paneli atpakaļ pie atsūcēja un aizveriet, pagriežot slēdzi pretējā virzienā.



## Metāla tauku filtrs

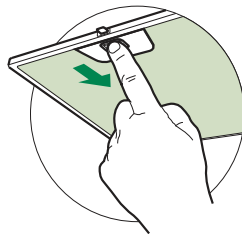
To var mazgāt trauku mazgājamā mašīnā, un to nepieciešams tīrīt, ja displejā parādās apzīmējums **FG**, vai vismaz pēc katriem 2 lietošanas mēnešiem, vai biežāk, ja lietošana ir īpaši intensīva.

### Brīdinājuma signāla atiestatīšana

- Izslēgt apgaismojumu un sūkņēšanas motoru, pēc tam atspējot 24h funkciju, ja tā ir aktivizēta.
- Nospiež E pogu (sk. nodaļu par lietošanu).

### Filtru tīrīšana

- Atvērt apgaismojuma iekārtu, pavelkot aiz ierobojuma.
- Izņemiet filtrus pa vienam, spiežot tos virzienā uz grupas aizmuguri un vienlaicīgi velkot uz leju.
- Filtrus mazgāt, tos nesaliecot, un ļaut tiem pilnībā izžūt pirms nomainīšanas. (Ja laika gaitā filtram izmainās krāsa, tad tam nav nekādas ietekmes uz paša filtra efektivitāti.)
- Nomainīt, nodrošinot, ka rokturis tiek vērsts uz priekšu.
- Nomainīt apgaismojuma iekārtu.



## Aktivētās ogles filtrs (Recirkulācijas versija)

To nedrīkst mazgāt un nevar atjaunot, tas jānomaina, ja ekrānā parādās simbols **FC**, vai vismaz reizi 4 mēnešos. Ja ir aktivizēts signalizācijas signāls, tas funkcionē tikai tad, ja ir ieslēgts sūkņēšanas motors.

### Brīdinājuma signāla atiestatīšana

- Recirkulācijas versijas tvaiku nosūcējos filtra piesātināšanas brīdinājumu jāaktivizē uzstādīšanas vai vēlākā datumā.
- Izslēgt apgaismojumu un sūkšanas motoru.
- Nospieš **D** un turēt nospiešu **apmēram 5 sekundes**:
- Divreiz mirgo paziņojums **FC+Punkts, AKTIVĒTA** maiņstrāvas filtra piesātināšanas signalizācija
- Vienreiz mirgo paziņojums **FC+Punkts, DEZAKTIVĒTA** maiņstrāvas filtra piesātināšanas signalizācija

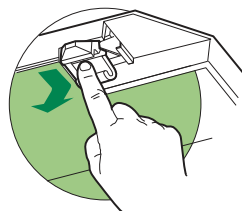
### NOMAINĪT AKTIVĒTĀS OGLES FILTRU

#### Brīdinājuma signāla atiestatīšana

- Izslēgt apgaismojumu un sūkņēšanas motoru, pēc tam atspējot 24h funkciju, ja tā ir aktivizēta.
- Nospieš **E** pogu (sk. nodaļu par Lietošanu).


#### Nomainīt filtru

- Atvērt apgaismojuma iekārtu, paveicot aiz uzstādītā ierobejuma.
- Noņemiet metāla tauku filtrus.
- Noņemiet piesārņoto aktivētās ogles filtru, pagriežot stiprinājumus.
- Uzstādīt jauno filtru, pieķēžot to savā vietā.
- Uzstādiat atpakaļ metāla tauku filtrus.
- Vēlreiz noslēgt apgaismojuma iekārtu.



## Apgaismojuma vienība

- Par nomaiņu vērsties tehniskajā atbalstā. ("Lai iegūtu tehniskā atbalsta kontaktinformāciju")

 Teie ohutuse ja seadme õige töö tagamiseks lugege käesolev käsiraamat enne paigaldamist ja kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke need juhised alati seadme juures, isegi kui te seda liigutate või selle edasi müüte. Kasutajad peavad täielikult tundma seadme kasutamist ja selle ohutusfunktsioone.

 Juhtme ühendamise peab teostama spetsialiseerunud tehnik.

- Tootja ei vastuta mingite kahjustuste eest, mille põhjuseks on ebaõige paigaldamine.
- Minimaalne ohutu vahemaa pliidi pinna ja pliidikummi vahel on 650 mm (mõned mudelid on paigaldatavad madalamale, palun vaadake töömõõtmete ja paigaldamise lõike).
- Kui gaasipliidi paigaldusjuhised määravad suurema vahemaa, tuleb sellest kinni pidada.
- Veenduge, et vooluvõrgu pinge vastaks pliidikummi sisse kinnitatud andmeplaadil toodule.
- Fikseeritud juhtmestik peab sisaldama lahti ühendamise meetmeid vastavalt elektritööde eeskirjadele.
- I klassi seadmete puhul veenduge, et majapidamistoide garanteeriks adekvaatse maanduse.
- Ühendage pliidikumm tõmbelõõriga vähemalt 120 mm läbimõõduga toru abil. Tee lõörini peab olema võimalikult lühike.
- Täidetud peavad olema õhu väljutamisega seotud määrused.
- Ärge ühendage pliidikummi põlemisaurusid (boilerid, kaminad jne) kandvate tõmbelõõridega.



- Kui pliidikummi kasutatakse koos mitte-elektriliste seadmetega (nt gaasipliidid), tuleb heitgaaside tagasivoolamise vältimiseks tagada ruumis piisav õhuvahetus. Pliidikummi kasutamisel koos seadmetega, mille energiaallikaks ei ole elekter, ei tohi ruumi negatiivne rõhk ületada 0,04 mbar, et vältida aurude tagasi tõmbamist ruumi pliidikummi poolt.
- Õhku ei tohi väljutada lõõri, mida kasutatakse gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmete suitsu väljalaskena.
- Kui toitekaabel on kahjustatud, tuleb see asendada tootjalt või selle hooldusesindajalt saadaval oleva kaabliga.
- Ühendage pistik kehtivatele määrustele vastavasse ligipääsetavas kohas asuvasse pistikupessa.
- Seoses suitsu väljutamiseks kasutusele võetavate tehniliste ja ohutusmeetmetega on tähtis täpselt järgida kohalike ametkondade väljastatud määrusi.


**⚠ HOIATUS:** Eemaldage enne pliidikummi paigaldamist kaitsekiled.


- Kasutage pliidikummi toetamiseks ainult kruvisid ja väikesi osi.

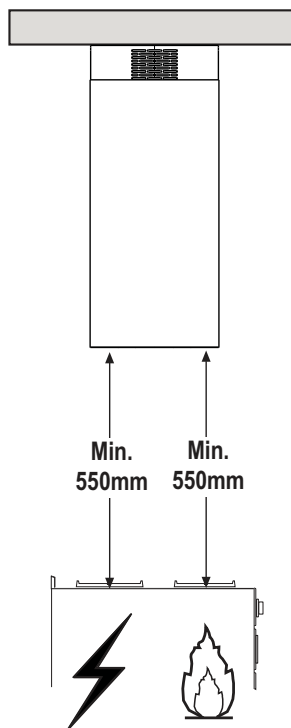
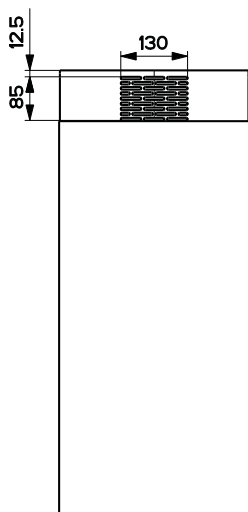
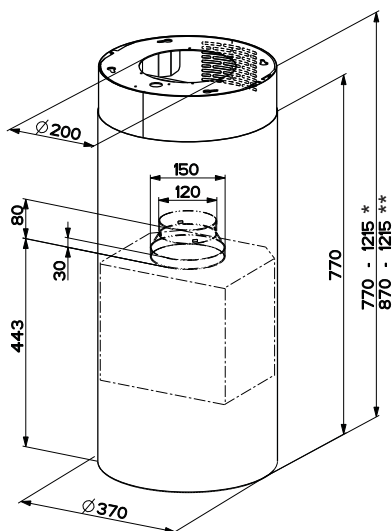
**⚠ HOIATUS:** Kruvide või kinnituseadme mitte vastavalt nendele juhistele paigaldamine võib põhjustada elektriohtusid.

- Ärge vaadake optiliste seadmete (binoklid, suurendusklaasid...) abil otse valgusesse.
- Ärge pliidikummi all flambeerige – tuleoht.
- 8-aastased ja vanemad lapsed ning isikud, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta, võivad seda seadet kasutada, kui neid jälgitakse või juhendatakse seadme ohutul kasutamisel ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamist ja kasutajapoolset hooldust ei tohi teostada järelevalveta lapsed.
- Jälgige lapsi ja veenduge, et nad ei mängiks seadmega.

- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikute poolt (sh lapsed), kellel on vähenenud füüsilised või sensoorsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised masina kasutamiseks, v.a. juhul, kui nende üle teostatakse järelevalvet või neid juhendatakse.

 Ligipääsetavad osad võivad koos toiduvalmistusseadmetega kasutamisel kuumaks minna.

- Määratud perioodi möödumisel puhastage või vahetage filtrid (tuleoht). Vt lõiku Hooldus ja puhastamine.
- Pliidikummi kasutamisel samaaegselt gaasi või teisi kütuseid põletavate seadmetega peab olema tagatud ruumi piisav ventilatsioon (ei rakendu seadmetele, mis väljutavad õhu ainult tagasi ruumi).
-  sümbol toote või selle pakendi peal tähendab seda, et antud toodet ei saa käsitleda olmeprügina. Selle asemel tuleb see anda üle elektrilise ja elektroonilise varustuse jäätmete ümbertöötlemisega tegelevale asutusele. Toote õige kõrvaldamise tagamisega aitate te ära hoida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele, mis võib vastasel juhul tekkida selle toote vale käsitlemise käigus. Täpsemat teavet selle toote ümbertöötlemise kohta saate te oma linnakantseleist, olmejäätmete kõrvaldamise teenistusest või poest, kust te selle toote ostsite.

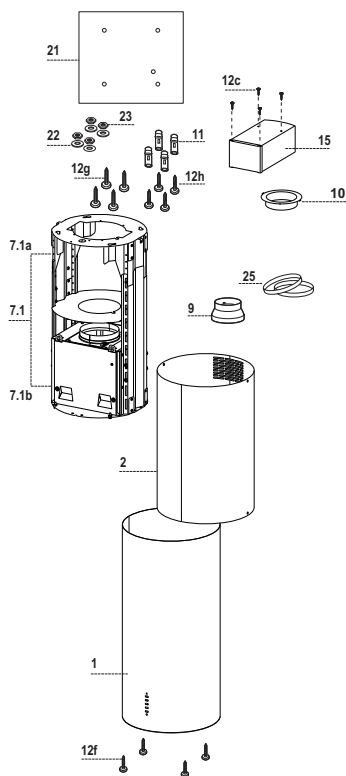


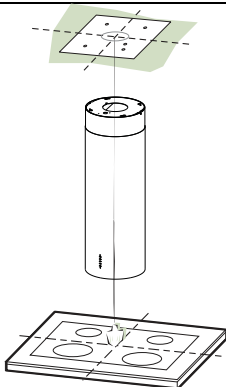
\* Pliidikummi torustikuga versiooni mõõtmed.

\*\* Pliidikummi retsirkuleeriva versiooni mõõtmed.

## Komponendid

Viide Kogus		Toote komponendid
1	1	Pliidikummi korpus koos järgmisega: juhikud, valgusti, puhur, filtrid
2	1	Korstna ülemine osa
7.1	1	Teleskoopraam koos tõmbeventilaatoriga, mis koosneb:
7.1a	1	Ülemine raam
7.1b	1	Alumine raam
9	1	Siirdmikäärik ø 150-120 mm
10	1	Äärk ø 120 mm
15	1	Retsirkulatsiooni õhuväljundi ühendus
25		Toru klambrid (ei ole lisatud)
Viide Kogus		Paigalduskomponendid
11	4	Tüüblid ø 10
12c	4	Kruvid 2,9 x 6,5
12f	4	Kruvid M6 x 10
12g	4	Kruvid M6 x 80
12h	4	Kruvid 5,2 x 70
21	1	Puurimisšabloon
22	4	Seibid sisediam. 6,4 mm
23	4	Mutrid M6
Kogus		Dokumentatsioon
1		Kasutusjuhend





## Lae/riiuli puurimine ja raami kinnitamine

### LAE/RIIULI PUURIMINE

- Kasutage õhupuhasti keskkoha märkimiseks lakke/tugiriivile nööriõli abi,
- Asetage kaasasolev puurimisšabloon **21** lakke/tugiriivile, veenduge, et šabloon oleks õiges asendis, joondades šablooni teljed õhupuhasti telgedega.
- Märgistage šablooni aukude keskkohad.
- Puurige märgistatud punktidesse augud.
  - Betoonlagede puhul puurige augud kruvi suurusele vastavate tüüblite jaoks.
  - 20 mm läbimõõduga kärgtellislae puhul: puurige  $\varnothing$  10 mm (paigaldage kohe kaasasolevad tüüblid **11**).
  - Puittaladega lae puhul puurige vastavalt kasutatavatele puidukruvidele..
  - Puitriiuli puhul kasutage  $\varnothing$  7 mm puuri.
  - Toitekaabli ava puurimiseks kasutage  $\varnothing$  10 mm puuri.
  - Õhuväljutuse jaoks (torustikuga versioon) puurige vastavalt välise õhuimutoru ühenduse läbimõõdule.
- Paigaldage kaks järgnevat tüüpi kruvi, ristake need ja jätke need laest 4-5 mm välja ulatuma:
  - Betoonlagede puhul kasutage kruvi suurusele vastavaid prunte (ei ole kaasas).
  - Umbes 20 mm seinapaksusega õhkvahega kerglagede puhul, **12h** kruvid, kaasas.
  - Puittalaga lagede puhul, kasutage 4 puidukruvi (ei ole kaasas).
  - Puitriiuli puhul, kasutage 4 kruvi **12g** kruvi koos seibide **22** ja mutritega **23**, kaasas.

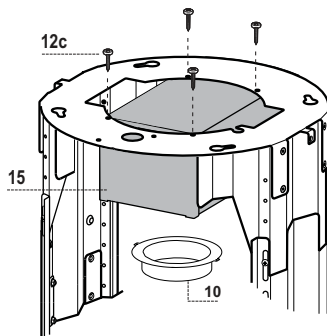
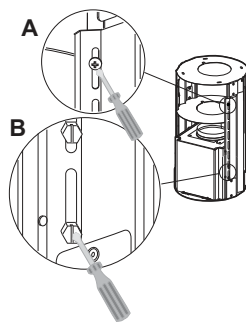
## RAAMI Pliidikummi JAOKS ETTE VALMISTAMINE RETSIRKULEERIVA VERSIOONI KORRAL

Kui pliidikummi kasutatakse retsirkuleerivas versioonis, tuleb valmistada raam ette koos kõigi vajalike ühendusdetailidega. Paigaldamise lihtsustamiseks on vaja raami pikendada:

- Vabastage kaks korstna ülemist osa raamile kinnitavat kruvi 2.1 tõmmake korsten välja.
- Vabastage raami eraldusala ülemisse ossa paigutatud neli ohutuskruvi (A).
- Keerake lahti kahte tulpa ühendavad raami külgedel paiknevad kaheksa meeterkeermeiga kruvi (B).

Retsirkuleeriva versiooni komponentide paigaldamine:

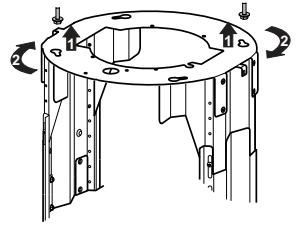
- Kinnitage retsirkulatsiooniõhu väljunddetail 15 pliidikummiga tarnitud nelja kruvi 12c abil raami ülemisele osale.
- Kinnitage äärik (ø120) 10 retsirkulatsiooniõhu väljundi 15 alumisele osale.
- Asetage siirdmikäärik 9 pliidikummi korpuse väljundile.
- Nüüd ühendage äärikud toru abil. Toru kõrguse arvutamiseks on vaja hinnata pliidikummi kõrgus (mm) ja lahutada 615 mm. ( $H \text{ toru} = H \text{ pliidikumm} - 615$ .)
- Pikendage raami nii, et toru saab sisestada. Asetage toru kahe ääriku vahele ja blokeerige see. Veenduge, et raami kõrgus on õige, arvestades pliidikummi kõrgusega ( $H \text{ raam} = H \text{ pliidikumm} - 184$ ). Reguleerige raami kõrgust ja pingutage eelpool eemaldatud kruvid uuesti. Struktuurile täiendava stabiilsuse andmiseks pingutage uuesti ohutuskruvid.
- Kinnitage toru pliidikummile lisatud toruklambrite 25 abil.



**HOIATUS: Ainult retsirkulatsiooniga versiooni puhul: eemaldage korstna ülemise osa pesadelt kleebis!**

## RAAMI KINNITAMINE

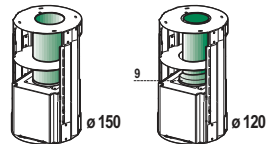
- Tõstke raam üles, veendudes et indeks raami plaadi kohal oleks suunatud ettepoole.
- Paigaldage raami pesad ülalpool näidatud viisil kahele lakke kinnitatud kruvile ja pöörake kuni reguleerimispesa keskkohani jõudmiseni.
- Pingutage need kaks kruvi ja kinnitage teised kaks lisatud kruvi; enne kruvide lõplikku lukustamist on võimalik raami seda pöörates reguleerida, veendudes et kruvid ei välju oma pesadest reguleerimisavas.
- Raam peab olema tugevalt kinnitatud, sest see peab kandma pliidikummi raskust ja pidama vastu paigaldatud seadmele mõjuda võiva telgsurve koormusele. Kontrollige pärast kinnitamist, et alus oleks stabiilne isegi raami küljelt koormates.
- Kui pliidikummi paigaldamise kohal ei ole lagi piisavalt tugev, peab paigaldaja tugevdama ala sobivate plaatide ja kontraplaatidega, mis ankurdatakse tugevamate strukturide külge.



## Torustikuga versiooni õhuimustusüsteemi ühendamise

Torustikuga versiooni paigaldamisel ühendage pliidikumm korstnaga painduva või jäiga  $\varnothing 150$  või  $120$  mm toru abil, selle valik jääb paigaldajale.

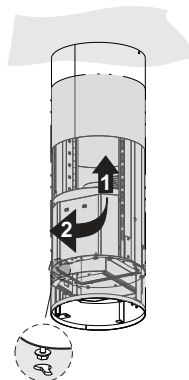
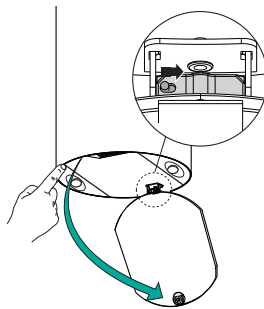
- $\varnothing 120$  mm õhuimühenduse paigaldamiseks sisestage pliidikummi korpuse väljundile siirdmikäärik **9**.
- Kinnitage toru sobivate toruklambrite **25** abil (ei ole kaasas).
- Eemaldage kõik aktiivsöefiltrid.



## Korstna paigaldamine ja pliidikummi kinnitamine

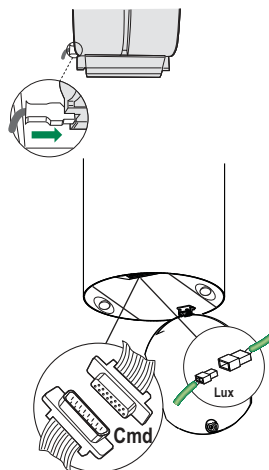
Kui pliidikumm paigaldatakse retsirkuleerivas versioonis, tuleb korsten asetada pesadega ülespoole. Torustikuga pliidikummi paigaldamisel tuleb see asetada vastupidises suunas.

- Asetage korsten raamile ja kinnitage see eelnevalt eemaldatud kruvide abil selle ülemisele osale. Pliidikumm retsirkuleerivas versioonis paigaldamisel veenduge, et pesad vastaksid retsirkulatsiooniõhu väljunddetaili **15** õhuväljundile.
- Avage valgustusseade, tõmmates kergelt sälgust. Eemaldage seade pliidikummilt, liigutades fikseerimistihvti.
- Eemaldage filter, vajutades seda pliidikummi tagaosa suunas ning tõmmates seda samal ajal alla.
- Eemaldage võimalikud söefiltrid.
- Pliidikummi korpuse raamile kinnitamiseks sisestage 4 kruvi **12f** nende pesadesse. Kruvipeade ja raami plaadi vahele tuleb jätta vähemalt 4-5 mm suurune vahemaa.
- Riputage pliidikummi kate raamile ja pöörake see lõpuni vasakule, seejärel kinnitage koheselt kruvid, et vältida pliidikummi katte juhuslikku välja kukkumist.



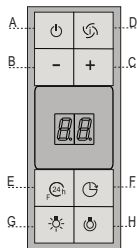
## Elektriühendus

- Ühendage pliidikumm võrgutoitega vähemalt 3 mm kontaktivahega kahepooluselise lülitiga.
- Veenduge, et kaabli ühendusdetail oleks korralikult pessa sisestatud.
- Ühendage juhtimise **Cmd**-ühendused.
- Ühendage valgustuse **Lux**-ühendused.
- Retsirkulatsiooniga pliidikummil asetage kohale aktiivsöefilter.
- Paigaldage metallist rasvafiltrid ja mugavuspaneel nende õigetele kohtadele.





# KASUTAMINE



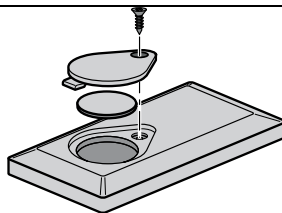
Nupp	Funktsioon	Displei
<b>A</b>	Lülitab imemismootori sisse ja välja esimesel kiirusel.	Kuvab määratud kiiruse
<b>B</b>	Vähendab töökiirust.	Kuvab määratud kiiruse
<b>C</b>	Suurendab töökiirust.	Kuvab määratud kiiruse
<b>D</b>	Aktiveerib <b>intensiivse</b> kiiruse kõrgilt teistelt kiirustelt, sealhulgas väljalülitatud mootorilt. See kiirus on seatud töötama 6 minutit, mille järel pöördub süsteem tagasi eelnevalt seatud kiirusele. See kiirus on seatud töötama 6 minutit, mille järel pöördub süsteem tagasi eelnevalt seatud kiirusele.	Kuvab <b>HI</b> ja järelejäänud aja kord sekundis.
	Aktiivsöefiltri häire sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu umbes 5 sekundit, kui kõik koormused (mootor ja valgustus) on väljalülitatud.	<b>FC+punkt</b> (2 vilgutust) – Häire sees. <b>FC+punkt</b> (1 vilgutust) – Häire väljas.
<b>E</b>	<b>24 h funktsioon</b> Lülitab imemismootori sisse esimesel kiirusel ning teostab ühe 10-minutilise imemise iga tunni järel.	Kuvab <b>24</b> ning punkt all paremal vilgub mootori töö ajal korra sekundis. See keelatakse nupule vajutamise teel.
	Filtri häire rakendumisel saab häire lähtestada, vajutades ja hoides seda nuppu umbes 3 sekundit. Need näidud on nähtavad ainult siis, kui mootor on välja lülitatud.	<b>FF</b> vilgub kolm korda.  Protseduuri lõpetamisel lülitub eelnevalt näidatud näit välja: <b>FG</b> tähistab metallist rasvafiltri pesemise vajadust. Häire rakendub pärast pliidikummi 100 töötunni pikkust kasutamist. <b>FC</b> tähistab aktiivsöefiltri vahetamise ning ka metallist rasvafiltri pesemise vajadust. Häire rakendub pärast pliidikummi 200 töötunni pikkust kasutamist.
<b>F</b>	<b>Viivituse funktsioon</b> Aktiveerib automaatse väljalülituse 30-minutilise viivitusega. Sobib jääklõhnade täielikuks kõrvaldamiseks. Aktiveeritav igast positsioonist ning keelatakse nupule vajutamise või mootori välja lülitamise teel.	Kuvab töökiiruse ning all paremal asuv punkt vilgub korra sekundis.
	Kaugjuhtimise sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke nuppu umbes 5 sekundit, kui kõik koormused (mootor ja valgustus) on väljalülitatud.	<b>IR+punkt</b> (2 vilgutust) – Häire sees. <b>IR+punkt</b> (1 vilgutust) – Häire väljas.
<b>G</b>	Valgustusüsteemi sisse- ja väljalülitamine maksimaalsel intensiivsusel.	
<b>H</b>	Summutatud valgustuse sisse- ja väljalülitamine.	

# HOOLDUS

## KAUGJUHTIMINE (VABATAHTLIK)

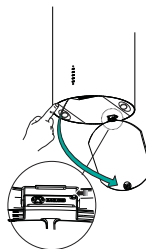
Seda seadet saab juhtida kaugjuhtimispuuldiga, mille toiteks on CR2032 tüüpi 3 V patarei (ei ole kaasas).

- Ärge asetage kaugjuhtimispuulti soojusallikate lähedusse.
- Ärge visake patareisid tavapäraste jäätmete hulka, need tuleb panna spetsiaalsetesse mahutitesse.



## Paneelide puhastamine

- Avamiseks tõmmake paneeli.
- Ühendage paneel pliidikummi katte küljest lahti, liigutades kinnitustihvti kangi.
- Paneeli ei tohi kunagi pesta nõudepesumasinas.
- Puhastage väliskülge niiske lapi ja neutraalse vedela puhastusvahendiga.
- Puhastage sisekülge samuti niiske lapi ja neutraalse puhastusainega; ärge kasutage märgasid lappe või švamme ega veejugasid; ärge kasutage abrasiivseid aineid.
- Kui ülaltoodud operatsioon on lõpetatud, riputage paneel tagasi pliidikummi katte külge ja sulgege see, pöörates nuppu vastupidises suunas.



## Metallist rasvafiltrid

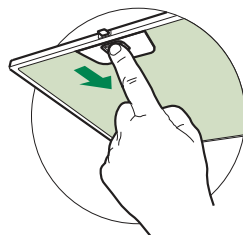
Neid saab pesta nõudepesumasinas ning tuleb puhastada alati, kui displeile ilmub märk **FG** või vähemalt kord iga 2 kasutuskuu järel või eriti intensiivse kasutamise korral sagedamini.

### Häiresignaali lähtestamine

- Lülitage valgustus ja imemismootor välja, seejärel keelake 24 h funktsioon, kui see on lubatud.
- Vajutage nuppu **E** (vt lõiku Kasutamine).

### Filtrite puhastamine

- Avage valgustusseade, tõmmates sälgust.
- Eemaldage filtrid ükshaaval, surudes neid seadme tagaosa suunas ning samal ajal allapoole tõmmates.
- Peske filtrid ilma neid painutamata ning laske neil enne tagasi paigaldamist täielikult kuivada. (Kui filtri pind muudab aja möödudes värvi, ei ole sellel absoluutselt mingit mõju filtri enese tõhususele.)
- Paigaldage tagasi, hoolitsedes selle eest, et käepide oleks suunatud ettepoole.
- Paigaldage tagasi valgustusseade.



## Aktiivsõefilter (retsirkulatsiooniga versioon)

Seda ei saa pesta ega regenereerida ning see tuleb vahetada, kui displeile ilmub sümbol **FC** või hiljemalt iga 4 kuu järel. Aktiveeritud häiresignaali ilmub ainult juhul, kui imemismootor on sisse lülitatud.

### Häiresignaali aktiveerimine

- Retsirkulatsiooniga pliidikummi versioonidel saab filtri küllastushäire aktiveerida paigaldamisel või kunagi hiljem.
- Lülitage valgustus ja imemismootor välja.
- Vajutage **D** ja hoidke seda **ligikaudu 5 sekundit**:
  - Sõnum **FC+punkt** vilgub kaks korda, aktiivsõefiltri küllastushäire **AKTIVEERITUD**.
  - Sõnum **FC+punkt** vilgub ühe korra, aktiivsõefiltri küllastushäire **DEAKTIVEERITUD**.

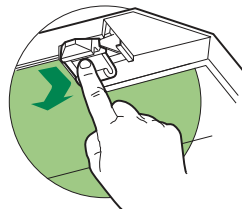
### AKTIIVSÕEFILTRI VAHETAMINE

#### Häiresignaali lähtestamine

- Lülitage valgustus ja imemismootor välja, seejärel keelake 24 h funktsioon, kui see on lubatud.
- Vajutage nuppu **E** (vt lõiku Kasutamine).

#### Filtri vahetamine

- Avage valgustusseade, tõmmates sellel olevast sälgust.
- Eemaldage metallist rasvafiltrid.
- Eemaldage küllastunud aktiivsõefilter, kasutades olemasolevaid konksusid.
- Paigaldage uus filter, kinnitades selle konksudega kohale.
- Paigaldage metallist rasvafiltrid tagasi.
- Sulgege uuesti valgustusseade.



## Valgustusseade

- Vahetamiseks võtke ühendust tehnilise toega. ("Ostmiseks võtke ühendust tehnilise toega")

## VARNOSTNE INFORMACIJE

---

**i** Zaradi lastne varnosti in za pravilno delovanje naprave priporočamo, da pred namestitvijo in prvo uporabo pozorno preberete ta priročnik. Ta navodila vedno shranjujte skupaj z napravo, tudi v primeru, da jo odstopite ali predate tretji osebi. Pomembno je, da uporabniki poznajo vse značilnosti delovanja in varnosti naprave.

**⚠** Kable naj priključi usposobljen tehnik.

- Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe.
- Najmanjša varnostna razdalja med kuhhalno površino in nape za izsesavanje zraka mora biti 650 milimetrov (nekatero modele je mogoče namestiti nižje; glejte poglavje, ki se nanaša na velikosti in mere namestitve).
- Če je v navodilih za namestitev naprave za kuhanje na plin določeno, da je potrebna večja razdalja od zgoraj navedene, je treba upoštevati navodila.
- Prepričajte se, da napetost v vašem električnem omrežju ustreza vrednosti, ki je navedena na tablici s podatki v notranjosti nape.
- Naprave za izklop morajo biti nameščene v nepremično napravo, in sicer v skladu s predpisi glede sistemov kableske napeljave.
- Pri napravah razreda I preverite, ali ima napajalno omrežje v hiši ustrezno ozemljitev.
- Napo priključite na cev za odvajanje dima premera najmanj 120 mm. Cev naj bo čim krajša.
- Upoštevati morate vse predpise, ki zadevajo izpuste zraka.
- Nape ne priključujte na dimniške vode za odvod dima, ki nastane pri izgorevanju (npr. v kotlu, kaminu itd.).

- Če napo uporabljate skupaj z neelektričnimi napravami (npr. plinskimi napravami), morate zagotoviti zadostno stopnjo prezračevanja prostora, da bi preprečili povratni tok izpušnih plinov. Kadar se kuhinjska napa uporablja skupaj z napravami, ki jih ne napaja električni tok, negativni tlak v prostoru ne sme presegati vrednosti 0,04 mbar, da napi preprečimo vsesavanje dima v prostor.
- Zrak ne sme biti speljan v cev za odvajanje dima naprav za izogorevanje, ki se ne napajajo na plin ali na drugo gorivo.
- Poškodovan napajalni kabel mora zamenjati proizvajalec ali tehnik servisne službe proizvajalca.
- Vtič priključite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi standardi in na dosegljivem mestu.
- Glede tehničnih in varnostnih ukrepov, ki jih je potrebno sprejeti za izpust dimov, je treba natančno spoštovati predpise, ki jih določajo lokalni organi.


**⚠ OPOZORILO:** preden namestite napo, odstranite zaščitno folijo.


- Uporabite samo najbolj ustrezne vijake in dele za napo.

**⚠ OPOZORILO:** če vijakov ali pritrdilnih elementov ne namestite v skladu s temi navodili, lahko pride do električnega udara.

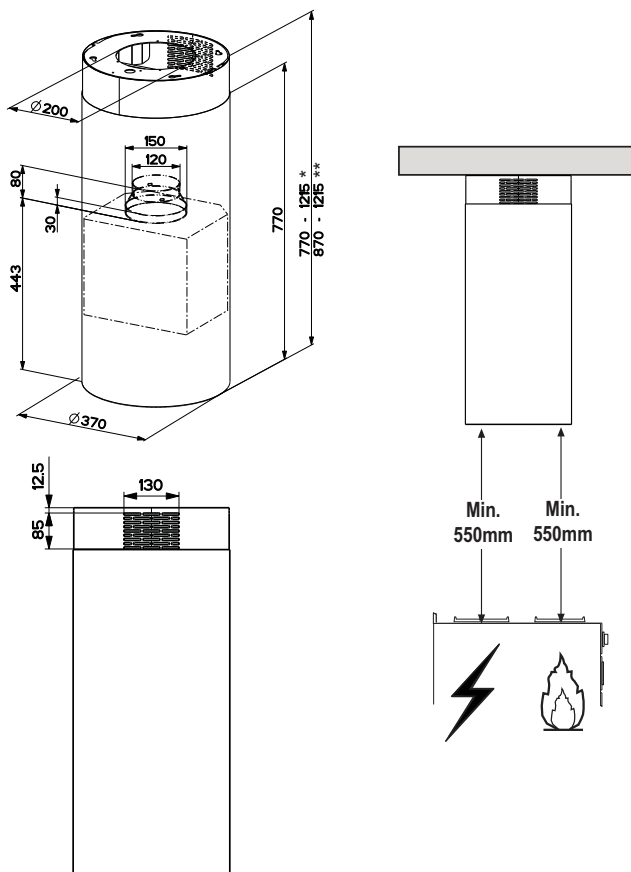
- Ne glejte direktno z optičnimi napravami (daljnogled, povečevalno steklo ...).
- Pod napo ne pripravljajte flambiranih jedi, saj lahko pride do požara.
- Otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, smejo uporabljati napravo le, če so pod nadzorom odgovornih oseb in če so bili poučeni glede varne uporabe naprave in z njo povezanih tveganj. Zagotovite, da se otroci ne bodo igrali z napravo. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja, razen če so pod nadzorom odgovornih oseb.
- Nadzorujte otroke in zagotovite, da se ne bodo igrali z napravo.

- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki) z zmanjšanimi psihičnimi, fizičnimi ali čutilnimi sposobnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri tem ne vodi in pozorno nadzoruje oseba.

 Dostopni deli se lahko med uporabo kuhalnih naprav močno segrejejo.

- Po navedenem časovnem obdobju očistite in/ali zamenjajte filtre (tveganje požara). Glejte odstavek Vzdrževanje in čiščenje.
- Prostor mora biti ustrezno prezračevan, če se napa uporablja istočasno z napravami na plin ali na druga goriva (ne velja za naprave, ki izključno dovajajo zrak v prostor).
- Simbol  na izdelku ali embalaži označuje, da se izdelek ne sme odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek, ki ga želite odstraniti, oddajte v ustrezen zbirni center za recikliranje električnih in elektronskih komponent. Z zagotovitvijo pravilne odstranitve tega izdelka pripomorete k preprečevanju možnih neželenih posledic, ki bi jih neprimerno odlaganje imelo za okolje in zdravje ljudi. Za podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka se obrnite na lokalno skupnost, lokalno službo za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili izdelek.

## Dimenzije

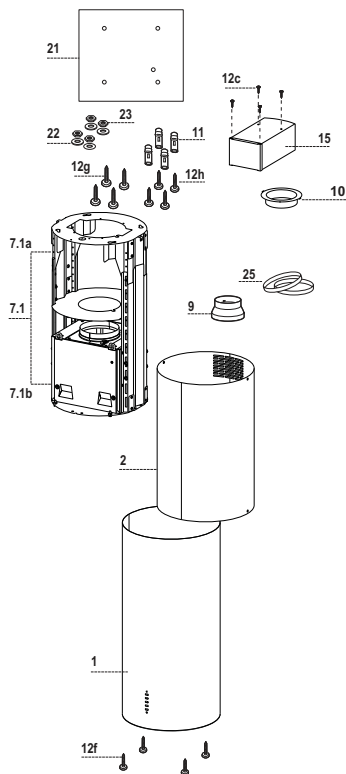


\* Dimenzije za napo modela za izsesavanje zraka.

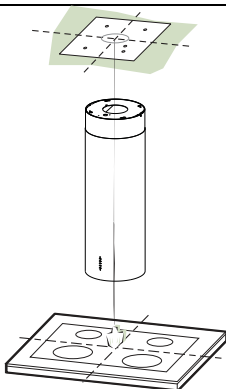
\*\* Dimenzije za napo modela za filtriranje zraka.

## Sestavni deli

Ref.	Kol.	Sestavni deli izdelka
1	1	ogrodje nape sestavljajo: ukazni gumbi, luči, filtri, spodnji kamin
2	1	zgornji kamin
7.1	1	teleskopski drog, ki je opremljen s sesalcem in ga sestavljajo:
7.1a	1	zgornji drog
7.1b	1	spodnji drog
9	1	redukcijska prirobnica $\varnothing$ 150–120 mm
10	1	prirobnica $\varnothing$ 120 mm
15	1	filtrini priključek za odvod zraka
25		Pritrdilni trakovi za cevi (ni priloženo)
Ref.	Kol.	Namestitveni deli
11	4	vložki $\varnothing$ 10
12c	4	vijaki 2,9 x 6,5
12f	4	vijaki M6 x 15
12g	4	vijaki M6 x 80
12h	4	vijaki 5,2 x 70
21	1	vzorec za luknje
22	4	podložke $\varnothing$ 6,4
23	4	matice vijaka M6
Kol.	Dokumentacija	
1	Navodila za uporabo	







## Vrtanje v strop/polico in pritrditev okvira

### VRTANJE V STROP/POLICO

- Z grezilom označite center želenega mesta montaže na stropu/podporni polici.
- Priloženo vrtno pušo **21** položite na strop/podporno polico, prepričajte se, da je vrtna puša v pravem položaju tako, da poravnate osi puše z osmi želenega mesta montaže.
- Označite centre lukenj v puši.
- Na označenih točkah zvrтайте luknje:
  - Za betonski strop vrtajte za vložke, primerne velikosti vijaka.
  - Za strop iz votlih zidakov z debelino stene 20 mm: zvrтайте  $\varnothing$  10 mm (takoj vstavite priložene svornike **11**).
  - Lesene tramove vrtajte v skladu z uporabljenimi vijaki za les.
  - Za leseno polico izvrtajte  $\varnothing$  7 mm.
  - Za napajalni kabel zvrтайте  $\varnothing$  10 mm.
  - Za zračnik (Cevna različica) zvrтайте v skladu s premerom zunanje povezave cevi izpušnega zraka.
- Vstavite dva vijaka naslednjega tipa, ju privijte tako, da sta 4-5 mm stran od stene:
  - Za betonske stropne uporabite ustrezne vtikače za velikost vijaka (niso priloženi).
  - za luknjo v stropu z notranjim prostorom, z debelino stene pribl. 20 mm, vijaki **12h**, so priloženi.
  - Za strop z lesenimi tramovi uporabite 4 lesene vijake (niso priloženi).
  - Za lesene police uporabite 4 vijake **12g** s tesnili **22** in maticami **23**, so priloženi.

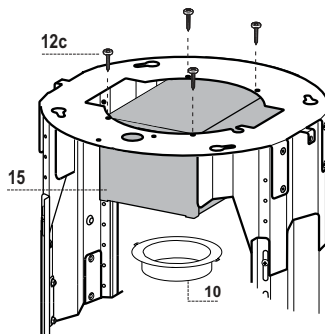
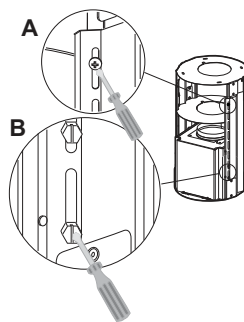
## PRIPRAVA MREŽASTEGA DROGA ZA NAMESTITEV NAPE MODELA ZA FILTRIRANJE ZRAKA

Če namestite nabo modela za filtriranje zraka, morate drog najprej opremiti z vsemi potrebnimi priključki. Za lažjo namestitev nape modela za filtriranje podaljšajte drog, kakor je opisano v nadaljevanju:

- Odvijte vijaka **2.1** za pritrditev zgornjega kamina na drog in snemite kamin.
- Odvijte štiri varnostne vijake, ki se nahajajo zgoraj v ločnem predelu droga. (**A**)
- Odvijte osem metrskih vijakov, ki povezujejo stebra na stranicah droga. (**B**)

Namestitev sestavnih delov nape modela za filtriranje:

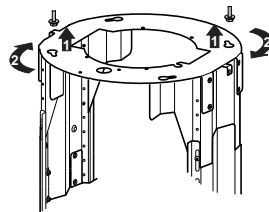
- Pritrdite filtrirni priključek **15** na zgornji del droga s 4 priloženimi vijaki **12c**.
- Prirobnico ( $\varnothing 120$ ) **10** nekoliko zavrtite, da se pravilno namesti na spodnji del filtrirnega priključka **15**.
- Vstavite redukcijsko prirobnico **9** na izhodno odprtino za zrak.
- Povežite obe prirobnici s cevjo, katere višino izračunate tako, da najprej ocenite višino nape (mm) in od te vrednosti odštejete 615 mm. ( $H_{\text{cev}} = H_{\text{napa}} - 615$ ).
- Podaljšajte drog toliko, da lahko vstavite cev, in ga ponovno postavite na svoj položaj, tako da bo cev fiksno nameščena med prirobnici. Preverite, če višina droga ustreza zeleni višini nape ( $H_{\text{drog}} = H_{\text{napa}} - 184$ ). Nastavite zeleno višino droga in privijte vijake, ki ste jih prej odvili. Da bo drog bolj stabilen, privijte še preostale štiri varnostne vijake.
- Pritrdite cev s priloženimi pritrdilnimi trakovi **25**.



**POZOR:** Pri modelu za filtriranje odstranite nalepko z rež na zgornjem kaminu!

## PRITRDITEV NA MREŽASTI DROG

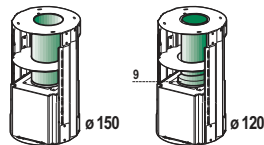
- Dvignite drog in se prepričajte, da je oznaka nad ploščo droga spredaj.
- Reži droga zataknete na vijaka, ki sta bila predhodno privita v strop, in zavrtite do sredine regulacijske reže.
- Vijaka privijte do konca, nato pa privijte še druga dva priložena vijaka; preden vijaka privijete do konca, lahko drog uravnate tako, da ga zavrtite, pri čemer morate biti previdni, da vijaka ne padeta iz nastavka regulacijske reže.
- Drog mora biti varno pritrjen, da vzdrži težo nape in morebitne naključne sunke od strani. Ko je napa pritrjena, preverite, da je osnova stabilna, četudi drog visi.
- Če strop na točki, kjer je pritrjena napa, ni dovolj vzdržljiv, ga mora inštalater ojačati z ustreznimi ploščami in drugimi nosilci, ki se pritrjujejo na bolj vzdržljive dele stropa.



## Cevna različica za priklop sistema izpušnega zraka

Pri namestitvi cevne različice povežite pokrov z dimnikom z uporabo prožne ali trde cevi  $\varnothing$  150 ali 120 mm, po izbiri inštalaterja.

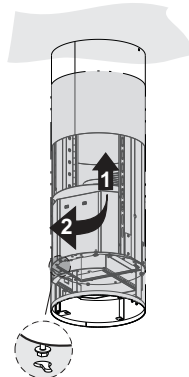
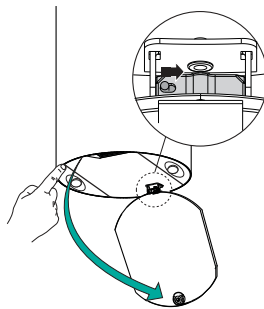
- Če želite namestiti  $\varnothing$  120 mm povezavo izpušnega plina, vstavite reducirno spojko **9** na odvodno odprtino na ohišju.
- Pritrdite cev z ustreznimi pritrdilnimi trakovi za cevi **25** (ni priloženo).
- Odstranite vse filtre aktivnega oglja.



## Namestitev kamina in pritrditev ogrodja nape

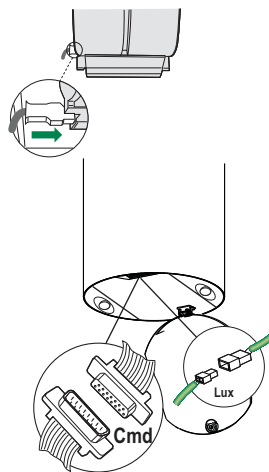
Če nameščate napo modela za filtriranje zraka, kamin obrnite tako, da bodo reže zgoraj, če nameščate napo modela za izsesavanje zraka, pa naj bodo reže spodaj.

- Zgornji kamin namestite od spodaj navzgor in ga pritrdite na zgornji del droga z vijakoma, ki ste ju prej odvili; pri nameščanju nape za filtriranje zraka bodite previdni, da sta reži poravnani z izhodno odprtino filtrirne cevi **15**.
- Odprite sestav za osvetljavo, tako da povlečete za ustrezen zarezo, in ga nato snemite z ogrodja nape, tako da pustite drseti pritrdilni klin.
- Protimaščobni filter snamete tako, da ga potisnete nazaj in hkrati navzdol.
- Snemite morebitne filtre z aktivnim ogljem proti vonjavam.
- Element za fiksiranje ogrodja nape položite na drog in privijte 4 vijake **12f** v za to namenjeno mesto. Med glavo vijaka in ploščo droga morate pustiti vsaj 4–5 mm prostora.
- Namestite ogrodje nape na drog in ga zavrtite v levo, da zaskoči. Nato takoj privijte vijake, da preprečite padec nape.

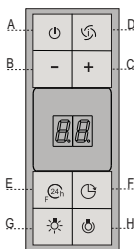


## Električna priključitev

- Napo priključite na napajalno mrežo, tako da vstavite bipolarno stikalo z vsaj 3-milimetrsko odprtino med spoji.
- Prepričajte se, da je konektor napajalnega kabla pravilno vstavljen v vtičnico nape.
- Povežite konektor ukaznih gumbov **Cmd**.
- Povežite konektor lučk **Lux**.
- Na napo modela za filtriranje namestite filter z aktivnim ogljem proti vonjavam.
- Ponovno namestite protimaščobni filter, za njim pa ploščo nape.



# UPORABA



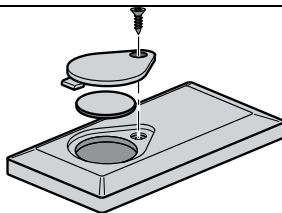
Tipka	Funkcija	Prikazovalnik
A	Vklopi in izklopi motor za izsesavanje z najnižjo hitrostjo.	Prikaže nastavljeno hitrost.
B	Zmanjša hitrost delovanja.	Prikaže nastavljeno hitrost.
C	Poveča hitrost delovanja.	Prikaže nastavljeno hitrost.
D	Vklopi <b>Intenzivno</b> hitrost s katere koli trenutne stopnje hitrosti, tudi če je motor ugasnjen; s to hitrostjo bo napa delovala 6 minut, nato pa se bo sistem vrnil na hitrost, ki je bila predhodno nastavljena. Primerna za filtriranje velikih količin dima, ki nastajajo pri kuhanju.	Izmenično prikazuje <b>HI</b> in preostali čas s frekvenco ene sekunde.
	Če držite gumb pritisnjen za približno 5 sekund, medtem ko so vse obremenitve izključene (motor + luč), se vklopi/izklopi alarm filtrov na aktivno oglje.	<b>FC+Pika</b> (2 utripa) – vključen alarm. <b>FC+Pika</b> (1 utrip) – izključen alarm.
E	<b>Funkcija 24H</b> Vključi motor na najnižjo hitrost in omogoča vsesavanje 10 minut vsako uro.	Prikazuje <b>24</b> , pika na spodnji desni strani pa med delovanjem motorja utripa s frekvenco ene sekunde. <b>S</b> pritiskom tipke se izključi.
	Pri vključenem alarmu za filtre se s pritiskom gumba za 3 sekunde ponastavi alarm. Ti signali so vidni samo pri ugasnjem motorju.	Trikrat utripne znak <b>FF</b> .  Po končanem postopku oznaka, ki je bila prej vidna, ugasne: <b>FG</b> opozarja na potrebo po pranju protimaščobnih kovinskih filtrov. Alarm začne delovati po 100 urah dejanskega delovanja nape. <b>FC</b> opozarja na potrebo po menjavi filtrov z aktivnim ogljem in potrebo po pranju kovinskih protimaščobnih filtrov. Alarm začne delovati po 200 urah dejanskega delovanja nape.
F	<b>Funkcija časovnega zamika</b> Aktivira samodejni izklop z zakasnitvijo 30 minut. Primerno za odpravljanje preostalih vonjav. Lahko se vključi z vseh stopenj, izključi pa s pritiskom gumba ali izklopom motorja.	Prikazuje hitrost delovanja, pika na spodnji desni strani pa utripa s frekvenco ene sekunde.
	Če držite tipko pritisnjeno za približno 5 sekund, medtem ko so vse obremenitve izključene (motor + luč), se vklopi/izklopi daljinec.	<b>IR+pika</b> (2 utripa) – vključen alarm. <b>IR+pika</b> (1 utrip) – izključen alarm.
G	Vključi in izključi osvetljava pri največji moči.	
H	Vklopi in izklopi razsvetljava v načinu nežne svetlobe.	

# VZDRŽEVANJE

## DALJINSKI UPRAVLJALNIK (PO IZBIRI)

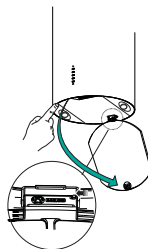
To napravo je mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom, ki ga napaja 3-V baterija tipa CR2032 (ni priložena).

- Daljinskega upravljalnika ne odlagajte blizu virov toplote.
- Baterij ne odstranjujte v okolje, ampak jih odvrzite v ustrezne zbiralnike.



## Čiščenje zaščitnih mrež

- Potegnite zaščitno mrežo, da jo odprete.
- Odstranite ploščo tako, da premaknete ročico za pritrditev.
- Zaščitne mreže ne smete nikoli prati v pomivalnem stroju.
- Očistite zunanjo stran z vlažno krpo in nevtralnimi tekočimi detergenti.
- Notranjost ravno tako očistite z vlažno krpo in nevtralnimi detergenti; ne uporabljajte mokre krpe ali gobice ali curkov vode; ne uporabljajte grobih snovi.
- Ko ste to zaključili, zatakните ploščo nazaj v napo in zaprite tako, da obrnete gumb v nasprotno smer.



## Kovinski protimaščobni filtri

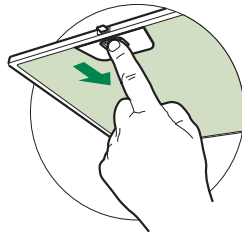
Lahko jih operete tudi v pomivalnem stroju, filtre je treba oprati, kadar se na zaslonu prikaže oznaka **FG**, ali vsaj približno vsaka dva meseca pri normalni uporabi, pogosteje pa v primeru zelo intenzivne uporabe.

### Ponastavitev alarmnega signala

- Ugasnite luči, izklopite motor za izsesavanje in izključite funkcijo 24 ur, če je ta vključena.
- Pritisnite tipko **E** (glejte odstavek Uporaba).

### Čiščenje filtrov

- Odprite sklop osvetljave, tako da povlečete za ustrezno režo.
- Odstranite filtre drugega za drugim, tako da jih potisnete proti zadnjemu delu sklopa in hkrati vlečete navzdol.
- Operite filtre in pazite, da jih ne prepognete; osušite jih, preden jih znova namestite. (Morebitna sprememba barve površine filtra, ki se pojavi sčasoma, ne zmanjšuje njegove učinkovitosti.)
- Med nameščanjem filtrov držite ročico obrnjeno proti zunanji vidni strani.
- Ponovno zaprite sklop osvetljave.



## Filtri proti vonjavam z aktivnim ogljem (model s filtriranjem)

---

Filter se ne opere ali obnavlja, zamenjati ga je treba, ko se na prikazovalniku prikaže oznaka **FC** ali vsaj vsake 4 mesece. Če je alarm predhodno vključen, se sproži samo, kadar je vključen motor za izsesavanje.

### Vključitev alarmnega signala

- Pri napah modela s filtriranjem zraka se alarmna signalizacija za zamašenost filtrov aktivira, ko se napa priključi ali pozneje.
- Izklopite luči in motor za izsesavanje.
- Pritisnite tipko **D** za približno 5 sekund:
  - 2 Utripa napisa **FC+Pika** -- Alarm za zamašenost filtra na aktivno oglje **VKLJUČEN**.
  - 1 Utrip napisa **FC+Pika** -- Alarm za zamašenost filtra na aktivno oglje **IZKLJUČEN**.

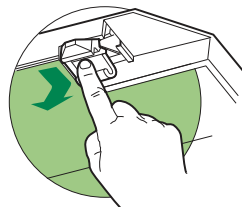
### MENJAVA FILTRA Z AKTIVNIM OGLJEM PROTI VONJAVAM

#### Ponastavitev alarmnega signala

- Ugasnite luči, izklopite motor za izsesavanje in izključite funkcijo 24 ur, če je ta vključena.
- Pritisnite tipko **E** (glejte odstavek Uporaba).

#### Menjava filtra

- Odprite sklop osvetljave, tako da povlečete za ustrezno režo.
- Odstranite kovinske maščobne filtre.
- Odstranite zasičen filter proti vonjavam z aktivnim ogljem, tako da ga snamete z ustreznih spojk.
- Namestite nov filter, tako da ga pripnete na njegovo mesto.
- Ponovno namestite kovinske maščobne filtre.
- Ponovno zaprite sklop osvetljave.



---

## Osvetljava

- Za zamenjavo se obrnite na Tehnično pomoč. ("Za nakup se obrnite na tehnično pomoč").



Franke S.p.a.  
Via Pignolini,2  
37019 Peschiera del Garda (VR)  
[www.franke.it](http://www.franke.it)